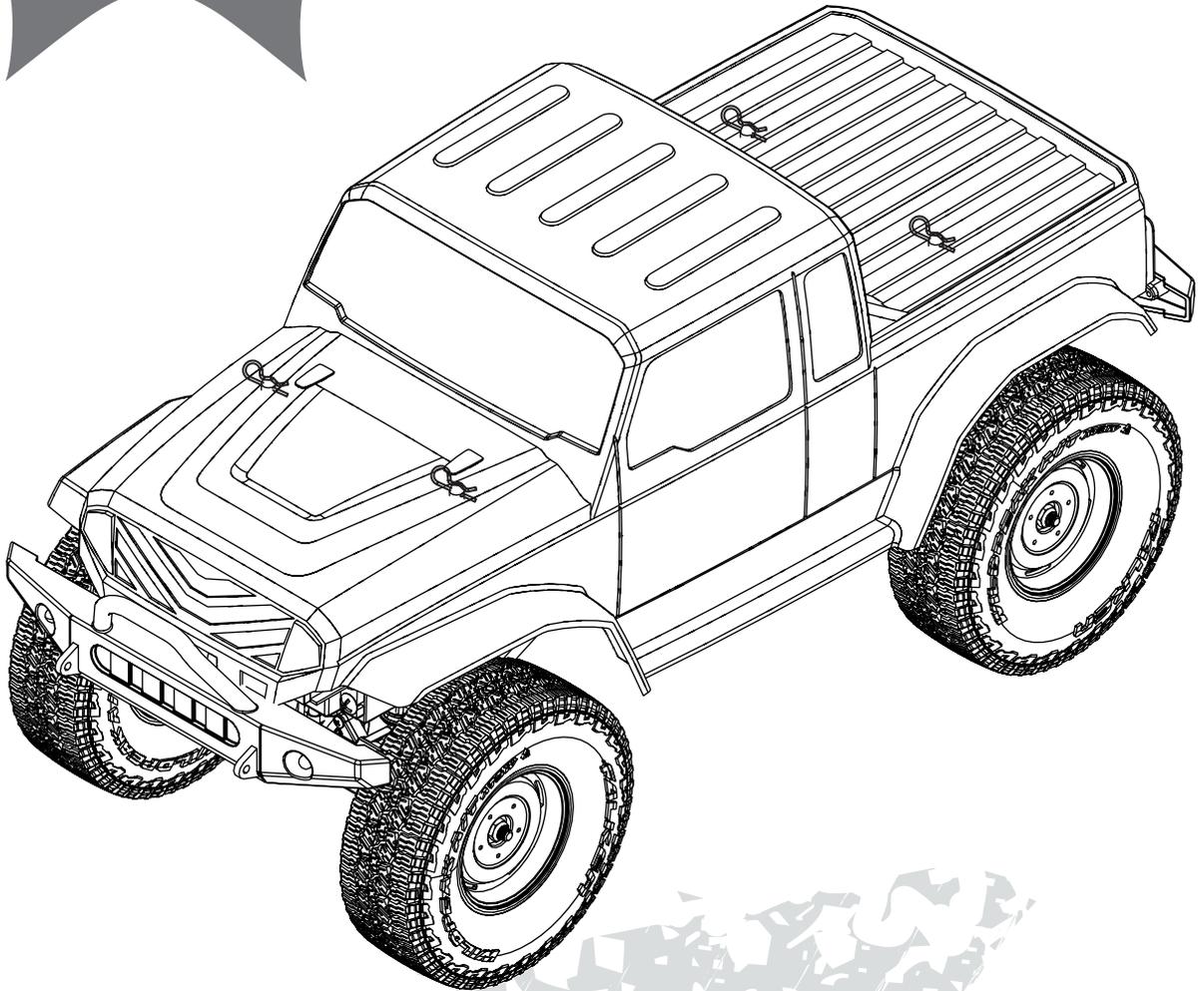




ECX[®]



BARRAGE[®]

1.9 4WD ELECTRIC SCALE CRAWLER BUILD-TO-DRIVE™ KIT

ECX01011

**INSTRUCTION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION
MANUALE DI ISTRUZIONI**

Congratulations on your purchase of the ECX[®] Barrage[®] 1.9 4WD Electric Scaler. This model introduces you to the sport of RC driving.

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des ECX Barrage 1.9 4WD Electric Scaler. Dieses Modell ist der gelungene Einstieg in die Welt des RC Cars Sports.

Nous vous félicitons pour l'achat de l'ECX Barrage 1.9 4WD électrique. Ce modèle vous permettra de découvrir l'univers du RC.

Congratulazioni per l'acquisto dell'ECX Barrage 1.9 4WD Electric Scaler. Questo modello dà accesso al mondo degli automodelli radiocomandati.

REMARQUE

Toutes les instructions, garanties et autres documents de garantie sont sujets à la seule discrétion de Horizon Hobby, LLC. Veuillez, pour une documentation produit bien à jour, visiter le site internet <http://www.horizonhobby.com>.

Signification de certains mots

Les termes suivants servent, tout au long de la littérature produits, à désigner différents niveaux de blessures potentielles lors de l'utilisation de ce produit:

AVERTISSEMENT : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels, des dommages collatéraux et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.

ATTENTION : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

REMARQUE : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement un faible risque de blessures.



AVERTISSEMENT: Lisez la TOTALITE du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut avoir comme résultat un endommagement du produit lui-même, celui de propriétés personnelles voire entraîner des blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et NON PAS un jouet. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert quelques aptitudes de base à la mécanique. L'incapacité à manipuler ce produit de manière sûre et responsable peut provoquer des blessures ou des dommages au produit ou à d'autres biens. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. N'essayez pas de modifier ou d'utiliser ce produit avec des composants incompatibles hors des instructions fournies par Horizon Hobby, LLC. Ce manuel comporte des instructions de sécurité, d'utilisation et d'entretien. Il est capital de lire et de respecter toutes les instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage ou l'utilisation afin de le manipuler correctement et d'éviter les dommages ou les blessures graves.

14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.

Précautions et avertissements liés à la sécurité

En tant qu'utilisateur de ce produit, il est de votre seule responsabilité de le faire fonctionner d'une manière qui ne mette en danger ni votre personne, ni de tiers et qui ne provoque pas de dégâts au produit lui-même ou à la propriété d'autrui.

Ce modèle est contrôlé par un signal radio, qui peut être soumis à des interférences provenant de nombreuses sources hors de votre contrôle. Ces interférences peuvent provoquer une perte momentanée de contrôle. Il est donc conseillé de garder une bonne distance de sécurité tout autour de votre modèle, ce qui aidera à éviter les collisions ou les blessures.

- Ne faites jamais fonctionner votre modèle lorsque les batteries de l'émetteur sont faibles.
- Faites toujours fonctionner votre modèle dans une zone dégagée, à l'écart des voitures, de la circulation ou de personnes.
- Ne faites jamais et pour quelque raison que ce soit fonctionner votre modèle dans la rue ou dans des zones habitées.
- Respectez scrupuleusement les instructions et avertissement à cet effet ainsi que pour tous les équipements optionnels/complémentaires (chargeurs, packs de batteries rechargeables, etc.) que vous utilisez.
- Tenez tous les produits chimiques, les petites pièces et les composants électroniques hors de portée des enfants.

- Ne léchez ni ne mettez jamais en bouche quelque partie de votre modèle que ce soit, afin d'éviter tout risque de blessures graves, voire danger de mort.
- Faites bien attention lors de l'utilisation d'outils et lors de l'utilisation d'instruments coupants.
- Faites bien attention lors du montage, certaines pièces peuvent avoir des bords coupants.
- Après avoir utilisé votre modèle, NE touchez PAS à certaines de ces pièces telles que le moteur, le contrôleur électronique de vitesse et la batterie, car elles peuvent encore se trouver à des températures élevées. Vous risquez de vous brûler gravement en cas de contact avec elles.
- Ne mettez ni vos doigts ni aucun autre objet entre des pièces en rotation ou en mouvement, vous risqueriez des dommages ou des blessures graves.
- Allumez toujours votre émetteur avant d'allumer le récepteur du véhicule. Éteignez toujours le récepteur avant d'éteindre votre émetteur.
- Veillez à ce que les roues du modèle ne soient pas en contact avec le sol lorsque vous contrôlez le fonctionnement de votre équipement radio.

TABLE DES MATIÈRES

Véhicule résistant à l'eau équipé d'une électronique étanche	44	Après l'utilisation.....	48
Caractéristiques	44	Variateur électronique de vitesse (ESC)	48
Mise en route.....	45	Reglage de l'entre-dents.....	48
Avertissements et précautions relatifs à la charge.....	45	Guide de dépannage	49
Étape 1 : Charge de la batterie du véhicule.....	45	Garantie et réparations.....	49–50
Étape 2 : Assemblage du Barrage.....	45, 5–27	Coordonnées de garantie et réparations	50
Étape 3 : Peinture et décoration de la carrosserie Barrage.....	46	Information IC.....	50
Étape 4 : Installation de la batterie	46	Déclaration de conformité de l'Union européenne.....	50
Étape 5 : Préparation de la radio	47	Élimination dans l'Union européenne.....	50
Affectation	47	Liste des options	60–61
Fonctions de l'émetteur	47	Liste des pièces de rechange.....	60–61
Étape 6 : Piloter.....	48	Vue éclatée des pièces	62–65

VÉHICULE RÉSISTANT À L'EAU ÉQUIPÉ D'UNE ÉLECTRONIQUE ÉTANCHE

Votre nouveau véhicule Horizon Hobby a été conçu et fabriqué en combinant des composants étanches et des composants résistants à l'eau vous permettant d'utiliser ce produit dans plusieurs "Conditions Humides" incluant les flaques d'eau, les ruisseaux, l'herbe humide, la neige et même la pluie.

Bien que le véhicule possède une grande résistance vis à vis de l'eau, il n'est pas entièrement étanche et votre véhicule ne doit PAS être utilisé comme un sous-marin. Les différents composants électroniques installés sur le véhicule, comme le Variateur de vitesse électronique (ESC), le ou les servo(s) et le récepteur sont étanches, cependant la plupart des composants mécaniques résistent aux projections d'eau mais ne doivent pas être immergés.

Les pièces métalliques comme les roulements, les axes de suspension, les vis et les écrous ainsi que les contacts des prises des câbles électriques sont exposés à l'oxydation si vous n'effectuez un entretien supplémentaire après avoir utilisé le produit dans des conditions humides. Pour conserver à long terme les performances de votre véhicule et conserver la garantie, les procédures décrites dans la section « Maintenance en conditions humides » doivent être régulièrement effectuées si vous roulez dans des conditions humides. Si vous ne souhaitez pas effectuer la maintenance supplémentaire requise, n'utilisez pas le véhicule dans ces conditions.

 **ATTENTION** : un défaut de soin durant l'utilisation et un non-respect des consignes suivantes peut entraîner un dysfonctionnement du produit et/ou annuler la garantie.

Précautions générales

- Lisez avec attention les procédures de maintenance en conditions humides et vérifiez que vous possédez tous les outils nécessaires pour effectuer la maintenance du véhicule.
- Toutes les batteries ne peuvent être utilisées en conditions humides. Consultez la documentation du fabricant de votre batterie avant utilisation. N'utilisez pas des batteries Li-Po dans des conditions humides.
- La majorité des émetteurs ne résistent pas aux projections d'eau. Consultez le manuel ou le fabricant de votre émetteur avant utilisation.
- N'utilisez jamais votre émetteur ou votre véhicule sous un orage.
- N'utilisez jamais votre véhicule où il pourrait entrer en contact avec de l'eau salée (Eau de mer ou flaque d'eau sur une route salée), ou de l'eau polluée ou contaminée.
- Une petite quantité d'eau peut réduire la durée de vie du moteur s'il n'est pas certifié étanche ou résistant aux projections d'eau. Si le moteur devient excessivement humide, appliquez légèrement les gaz

pour évacuer le maximum d'eau du moteur. Faire tourner à un régime élevé un moteur humide causerait son endommagement rapide.

- L'utilisation en conditions humides peut réduire la durée de vie de vie du moteur. La résistance de l'eau cause des efforts plus importants. Adaptez le rapport de transmission en utilisant un pignon plus petit ou une couronne plus grande. Cela augmentera le couple (et la durée de vie du moteur) quand vous roulez dans la boue, dans les flaques profondes ou n'importe quelle autre condition humide, cela augmente la charge appliquée au moteur.

Maintenance en conditions humides

- Evacuez l'eau collectée par les pneus en les faisant tourner à haute vitesse. Retirez la carrosserie, retournez le véhicule et donnez des courts coups d'accélérateur plein gaz jusqu'à ce que l'eau soit évacuée.



ATTENTION : Toujours tenir éloignés des parties en rotation, les mains, les doigts, les outils ou autres objets pendants ou lâches.

- Retirez la batterie et séchez ses contacts. Si vous possédez un compresseur d'air ou une bombe d'air compressé, chassez toute l'humidité qui se trouve dans la prise.
- Retirez les roues du véhicule et rincez-les à l'aide d'un arrosoir pour retirer la boue et la poussière. Evitez de rincer les roulements et la transmission.

REMARQUE : Ne jamais utiliser un nettoyeur haute-pression pour nettoyer le véhicule.

- Utilisez un compresseur d'air ou une bombe d'air compressée pour sécher le véhicule et vous aider à retirer l'eau logée dans les renforcements et les recoins.
- Vaporisez du lubrifiant ou de l'anti-humidité sur les roulements, les vis ou autres pièces métalliques. Ne pas en vaporiser sur le moteur.
- Laissez le véhicule sécher avant de le stocker. L'eau (et l'huile) peuvent continuer à s'écouler durant quelques heures.
- Augmentez la fréquence d'inspection, de démontage et de lubrification des éléments suivants :
 - Les axes de roues et roulements des fusées avant et arrière.
 - Tous les boîtiers de transmissions, pignons et différentiels.
 - Le moteur—nettoyez-le à l'aide d'un aérosol de nettoyant moteur et lubrifiez les paliers à l'aide de lubrifiant pour roulements.

CARACTÉRISTIQUES

Émetteur

Fréquence	2,4GHz
Piles	4 x AA

Servo

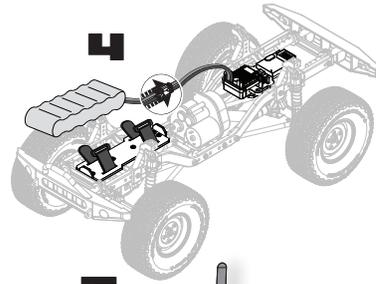
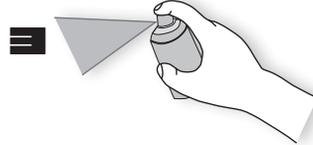
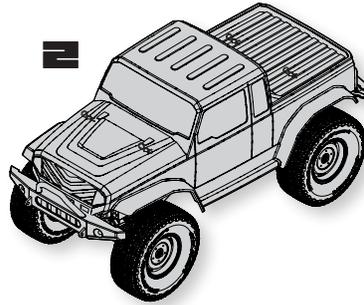
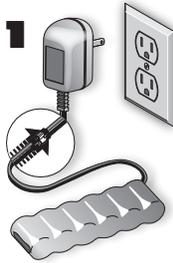
Tension d'alimentation	4,8V-6V
Couple de sortie	44 oz-in @ 4.8V (54 oz-in @ 6.0V)
Vitesse	.18 sec/60 degrees @ 4.8V (15 sec/60 degrees @ 6.0V)
Dimensions	40 x 20,3 x 38mm

Variateur électronique

Tension d'alimentation	6,0-8,4V
Capacité	60A/ESC
Fréquence	1kHz
Tension BEC	5V/2A
Dimensions	35,6mm x 34mm x 18mm
Masse	65 g

MISE EN ROUTE

- 1 Chargez la batterie
- 2 Montez le châssis
- 3 Peignez la carrosserie
- 4 Installez la batterie
- 5 Préparez votre émetteur
- 6 Pilotez!



AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS RELATIFS À LA CHARGE



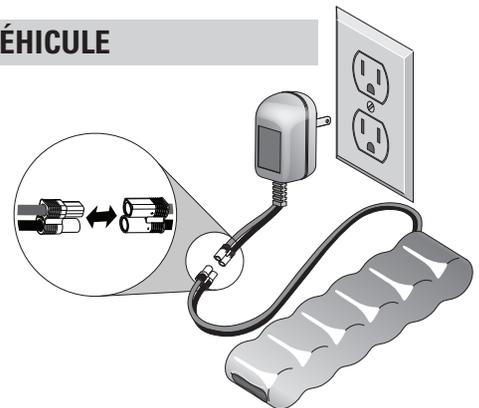
AVERTISSEMENT: Une manque de prudence lors de l'utilisation de ce produit ou le non-respect des avertissements suivants peuvent entraîner un dysfonctionnement du produit, des problèmes électriques, une surchauffe, un INCENDIE et, à terme, blessures et dommages matériels.

- **NE LAISSEZ JAMAIS UNE BATTERIE EN CHARGE SANS SURVEILLANCE.**
- **NE CHARGEZ JAMAIS LES BATTERIES DURANT LA NUIT.**
- Lisez avec attention ce manuel avant d'utiliser le produit.
- Ne laissez pas des mineurs charger seuls des batteries.
- Ne tentez jamais de charger des batteries endommagées.
- Ne chargez jamais une batterie dont les câbles sont coupés ou écourtés.
- Ne mettez jamais au contact de l'humidité le chargeur ou la batterie.
- Ne chargez jamais les batteries dans des lieux aux températures extrêmes (température idéale de 10 à 26°), ou en plein soleil.

- Ne chargez que des batteries Ni-MH avec le chargeur fourni. Ne tentez pas de charger des piles alcalines ou au mercure.
- Respectez toujours les polarités entre le chargeur et la batterie, le câble rouge et le câble noir.
- Débranchez toujours la batterie et le chargeur quand la charge est terminée et laissez-les refroidir entre deux charges.
- Inspectez toujours l'état de la batterie avant la charge.
- Terminez toujours les processus et contacter le service technique Horizon si le produit ne fonctionne pas correctement.
- Vérifiez toujours que les caractéristiques de la batterie sont compatibles avec celles du chargeur.
- Surveillez toujours la température de la batterie durant la charge.
- Stoppez toujours la charge si la batterie atteint une température élevée ou change de forme.

ÉTAPE 1: CHARGE DE LA BATTERIE DU VÉHICULE

1. Connectez la batterie Dynamite Ni-MH au chargeur 100mA.
2. Connectez le chargeur à une prise murale AC.
3. Laissez la batterie en charge durant **9** heures.



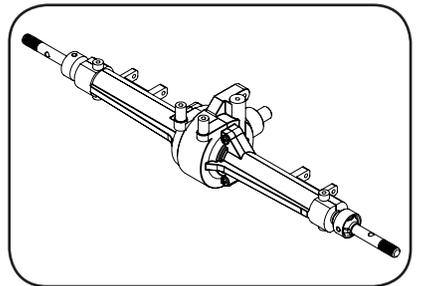
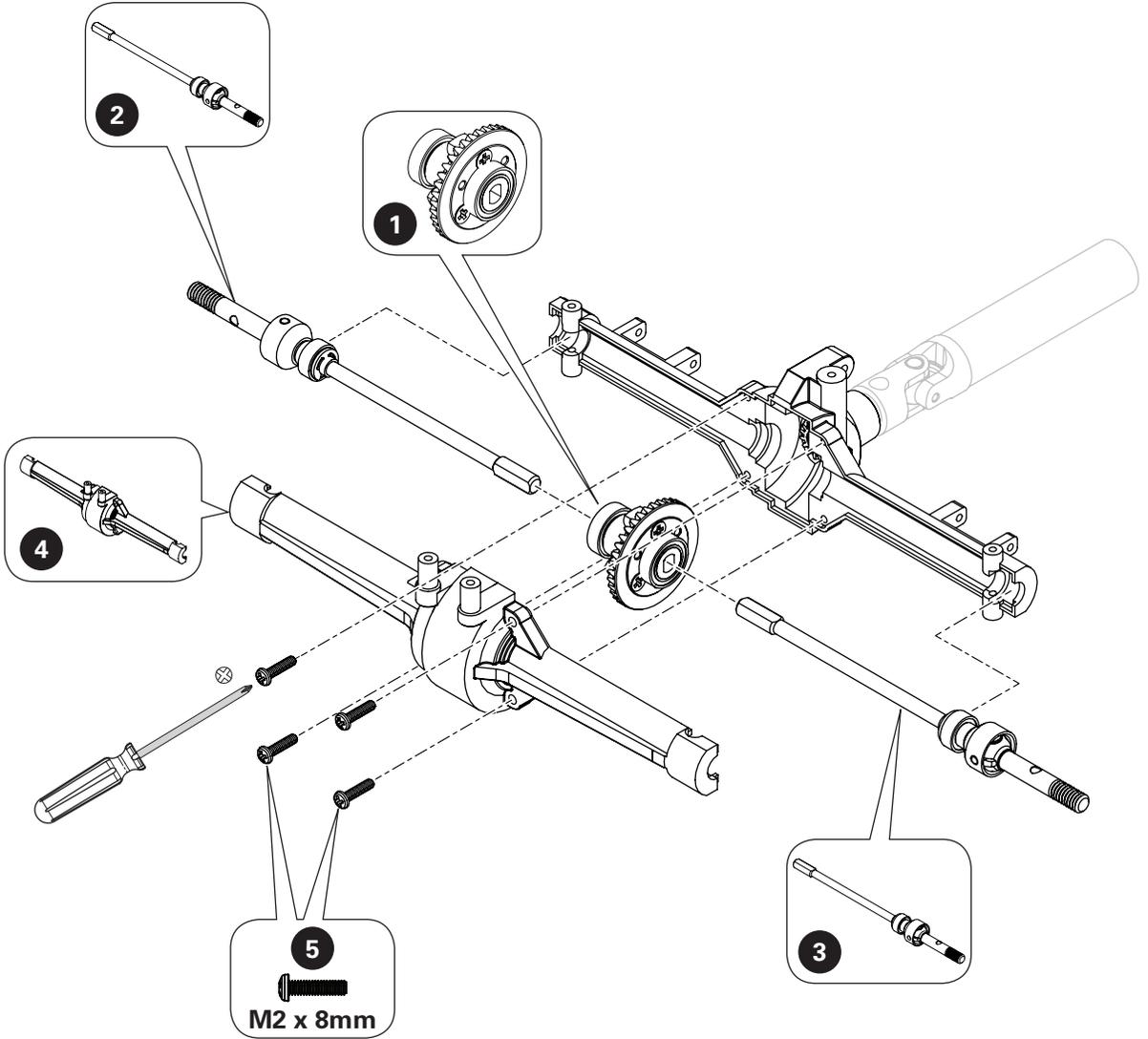
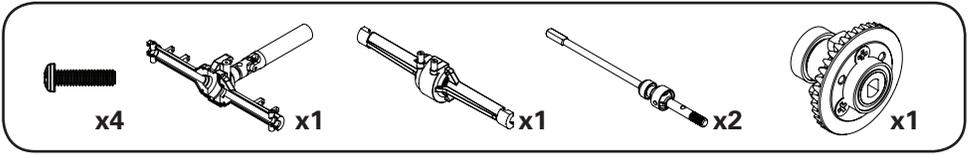
ÉTAPE 2: ASSEMBLAGE DU BARRAGE

Merci pour votre achat du kit Barrage Scaler Build-To-Drive.
Le kit comprend :

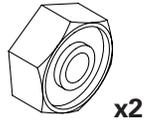
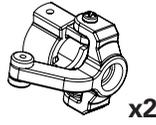
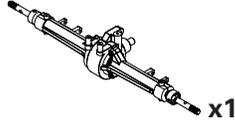
- Chargeur AC mural Ni-MH 100mA avec prise EC3
- Batterie Dynamite Speedpack Ni-MH 900mAh avec prise EC3
- Moteur Dynamite Tazer classe 390
- Contrôleur Brushed Dynamite 60A étanche Marche avant/arrière
- Récepteur ECX 2,4GHz 2 voies
- Émetteur ECX 2,4GHz 2 voies
- Servo digital Spektrum S602

Le kit comprend 12 sachets : le sachet principal contenant une planche d'autocollants, un cache de fenêtre, un chargeur et des piles, plus 11 sachets contenant les pièces à monter (A-K). Chaque sachet contient d'autres petits sachets étiquetés avec les numéros des étapes de montage correspondantes. Ouvrez le sachet principal en premier. Puis ouvrez les sachets de pièces, un à la fois. Suivez les étapes de montage dans l'ordre indiqué !

a1



a2

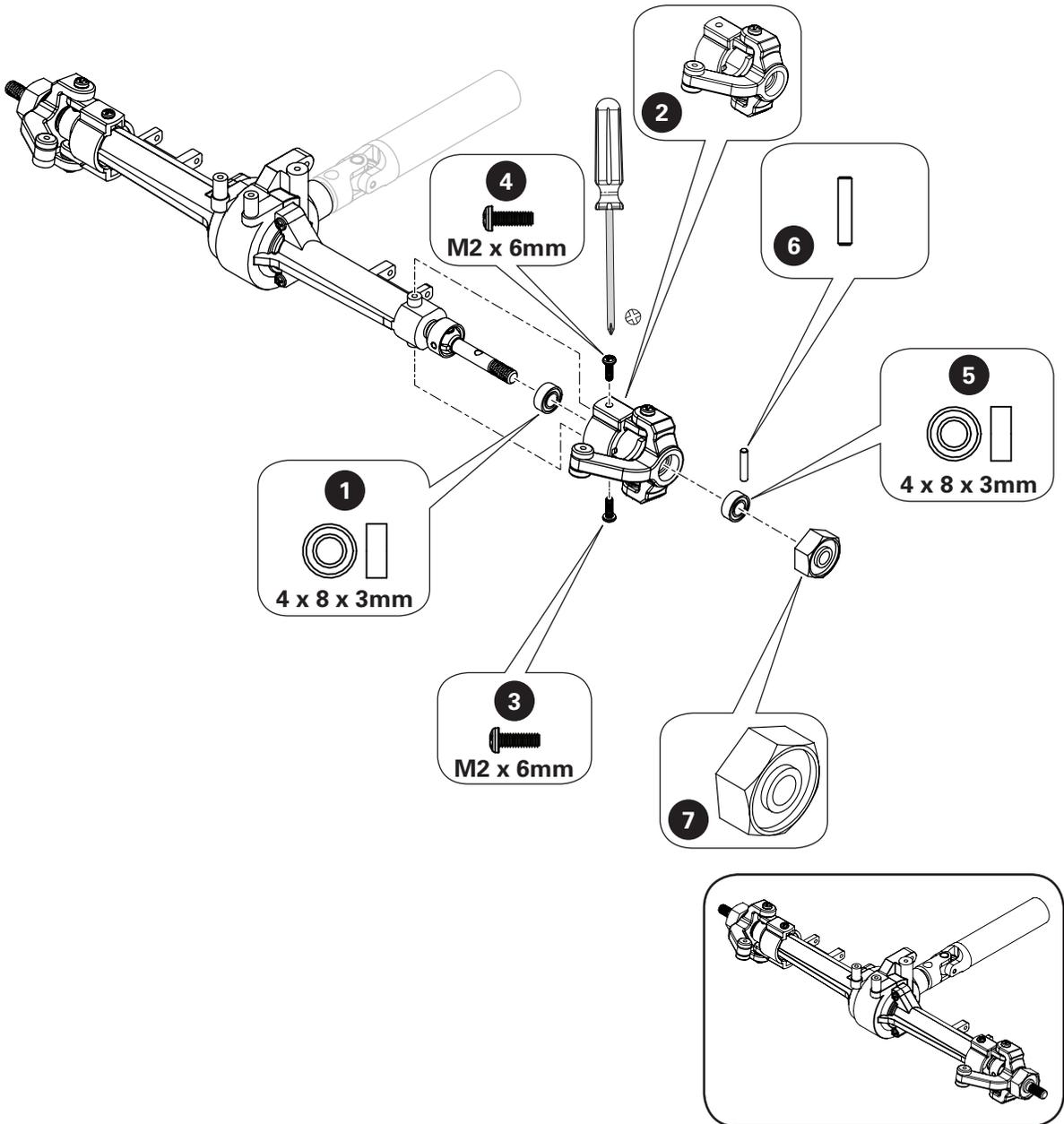
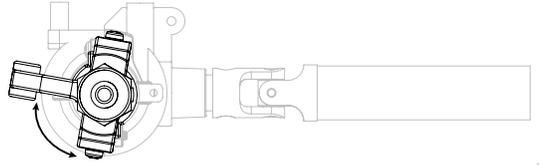


NOTICE: The spindles have positive castor (see image, right).

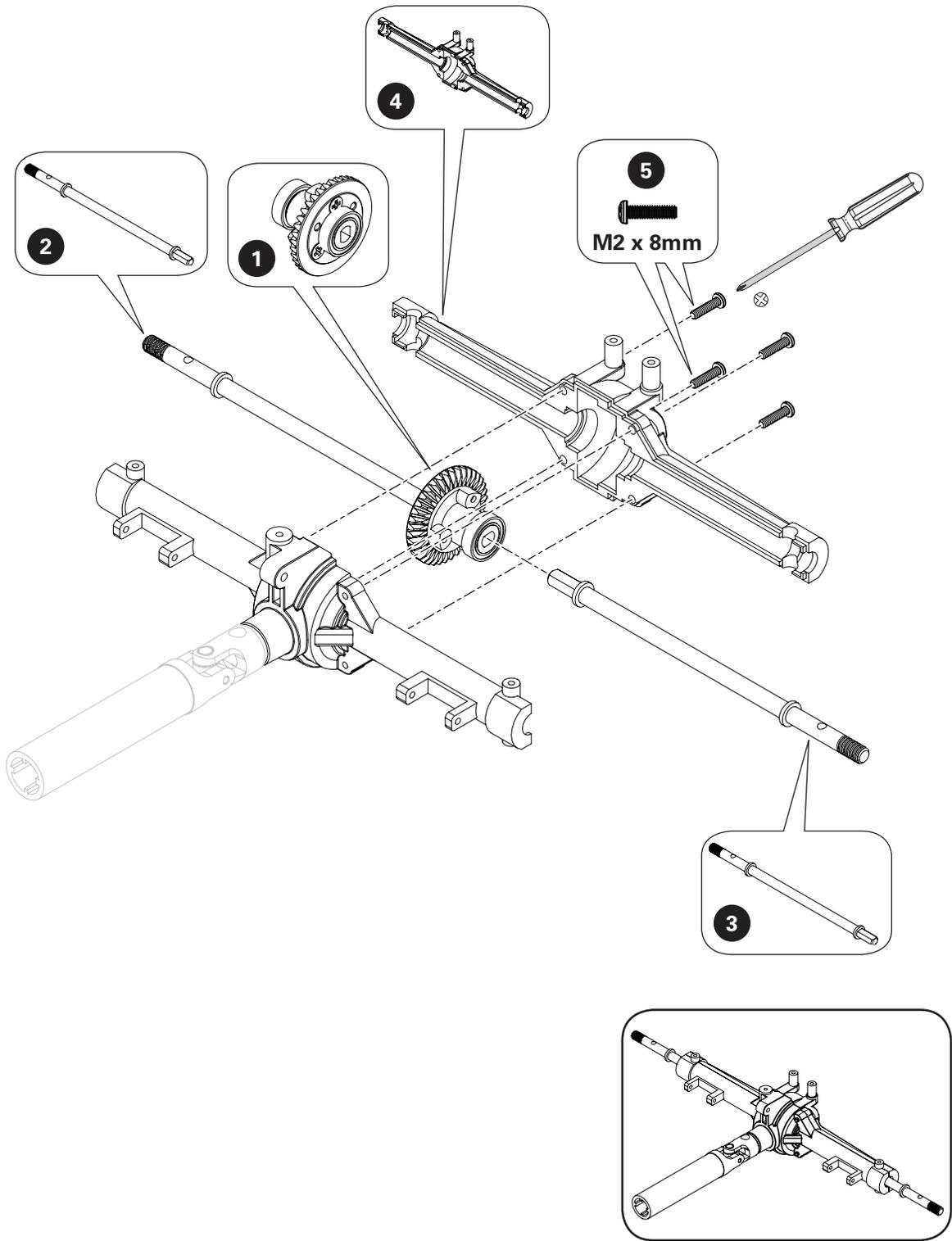
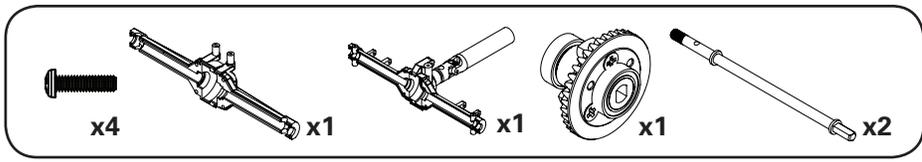
HINWEIS: Die Spindeln haben positiven Nachlauf (siehe Bild rechts).

REMARQUER : Les fusées possèdent une chasse positive (voir l'image de droite).

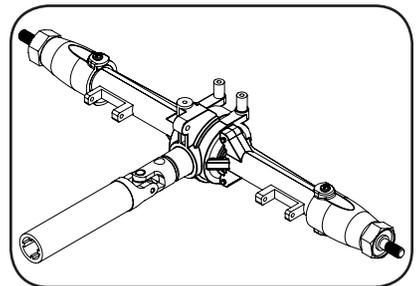
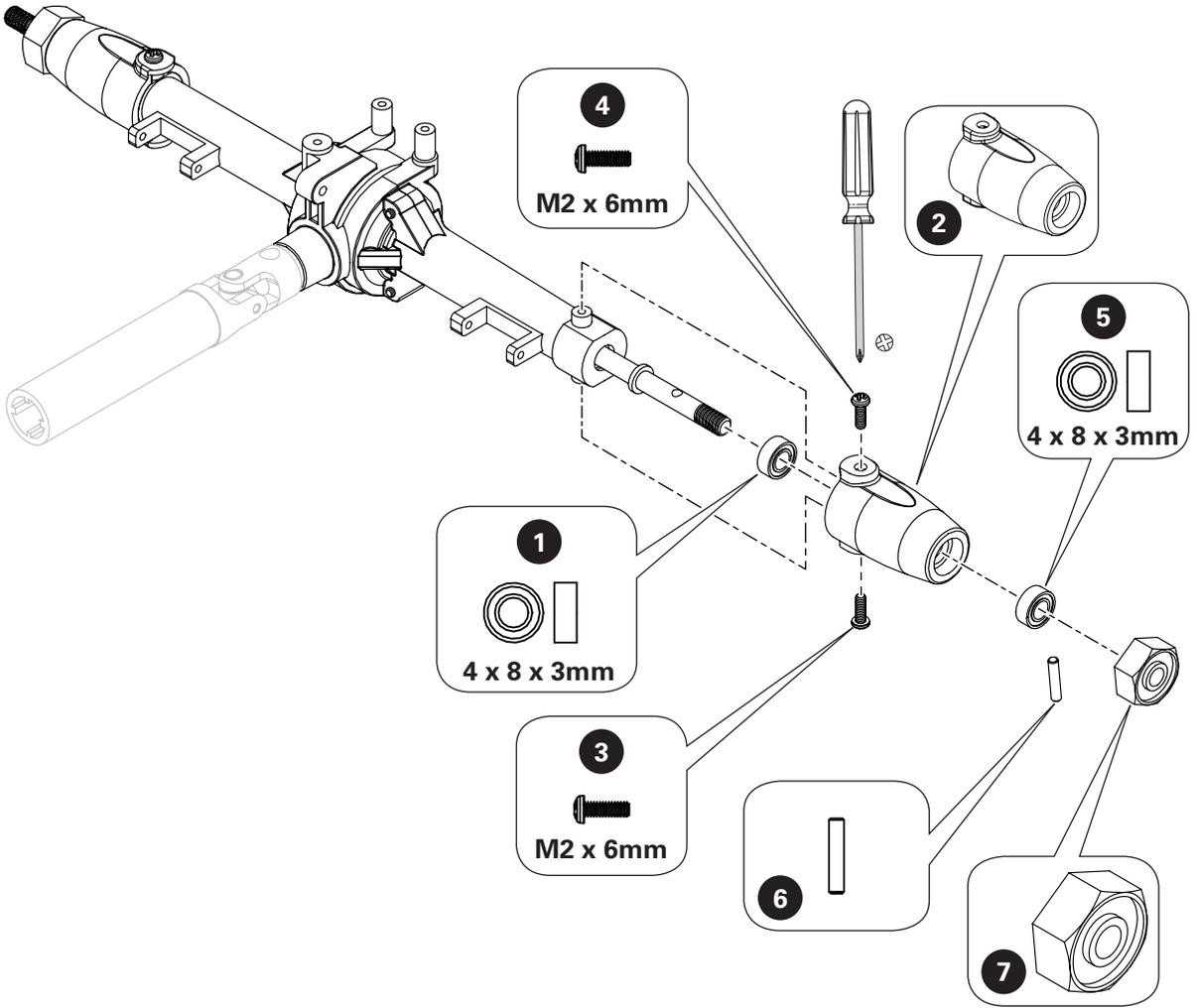
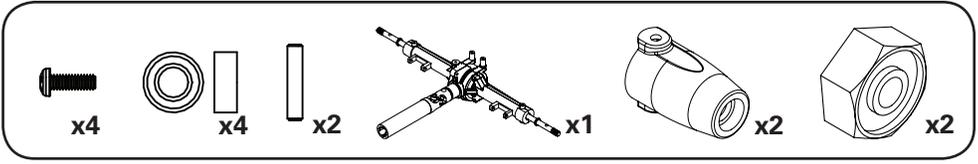
AVVISO: i fuselli hanno incidenza positiva (v. figura a destra).



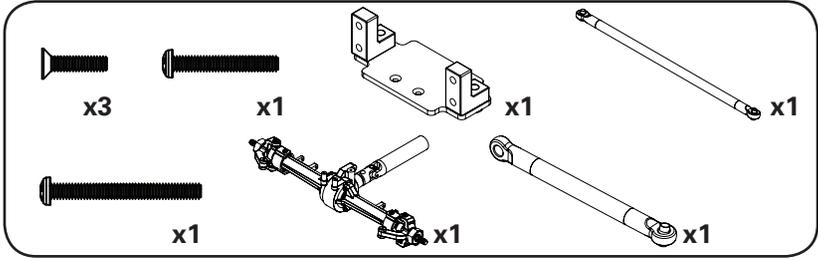
b1



b2



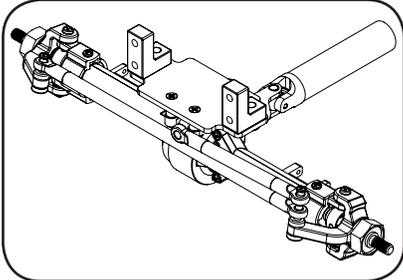
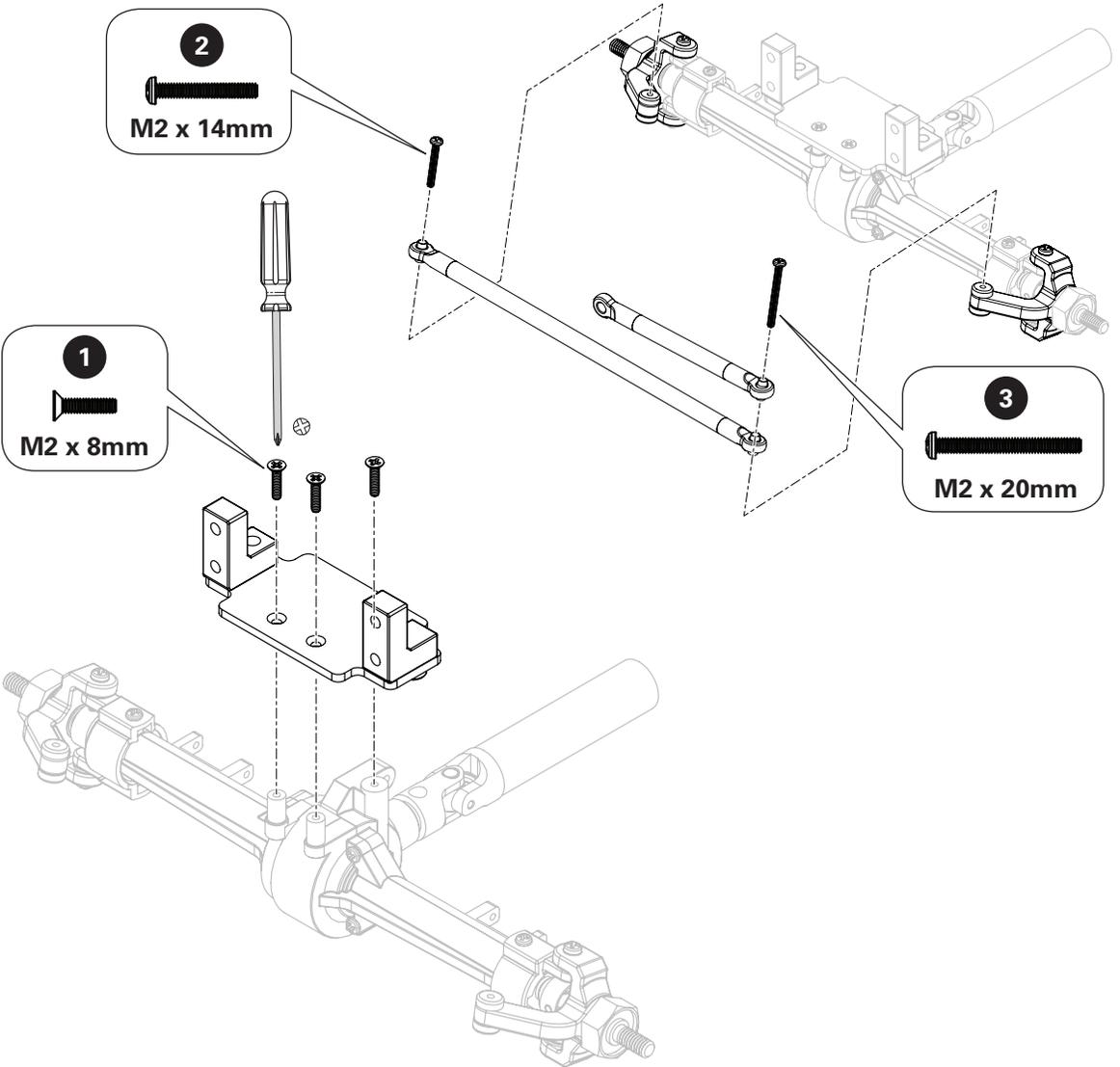
c1



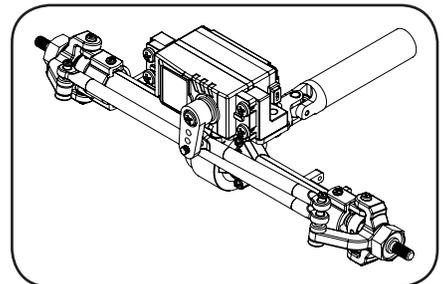
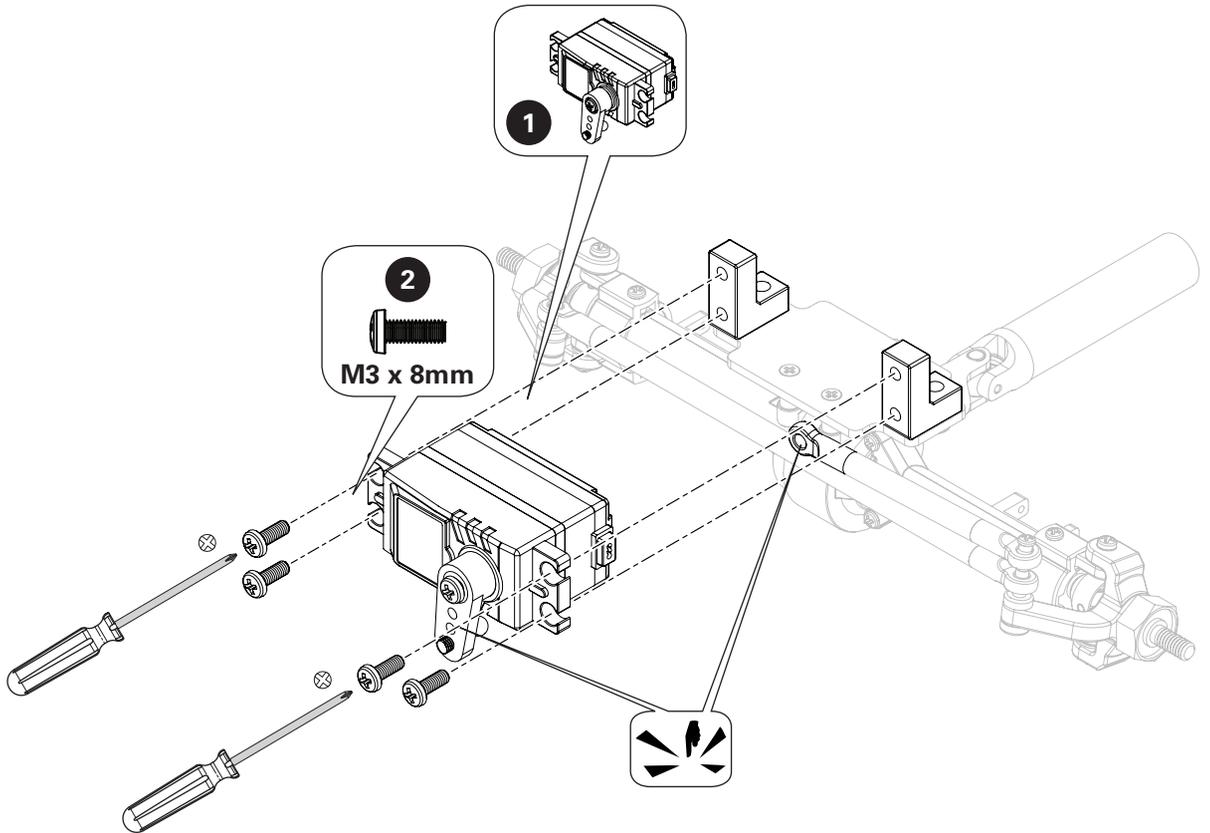
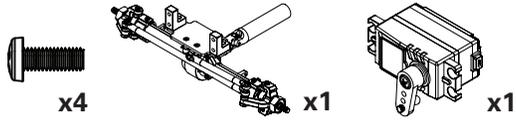
2
M2 x 14mm

1
M2 x 8mm

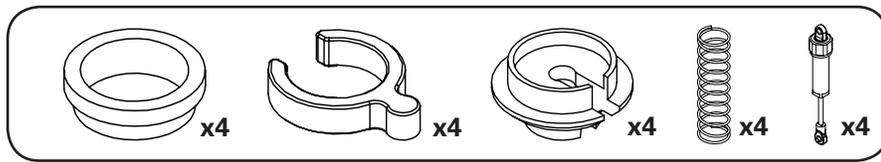
3
M2 x 20mm



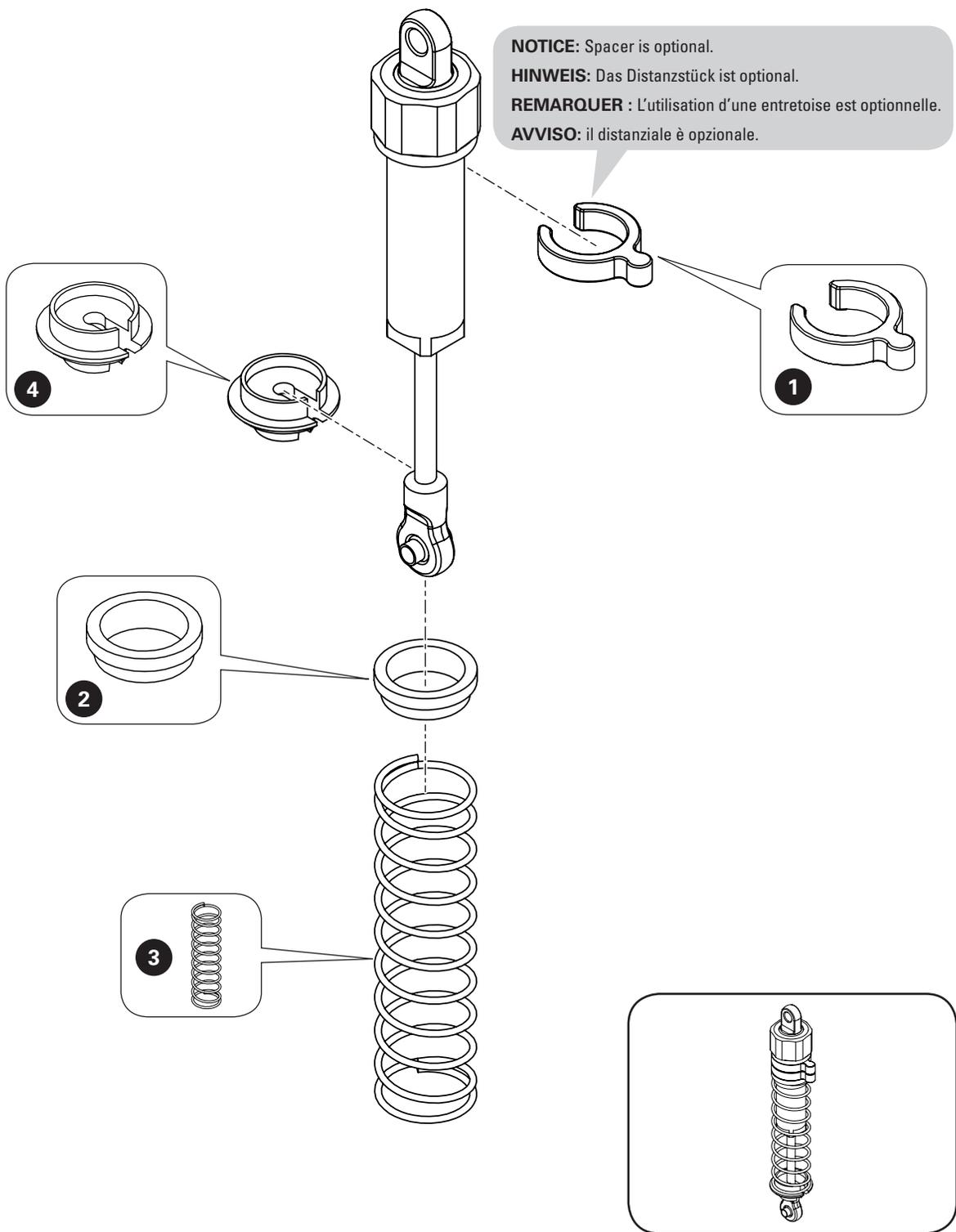
c2



d1



NOTICE: Spacer is optional.
HINWEIS: Das Distanzstück ist optional.
REMARQUER : L'utilisation d'une entretoise est optionnelle.
AVVISO: il distanziale è opzionale.



e1



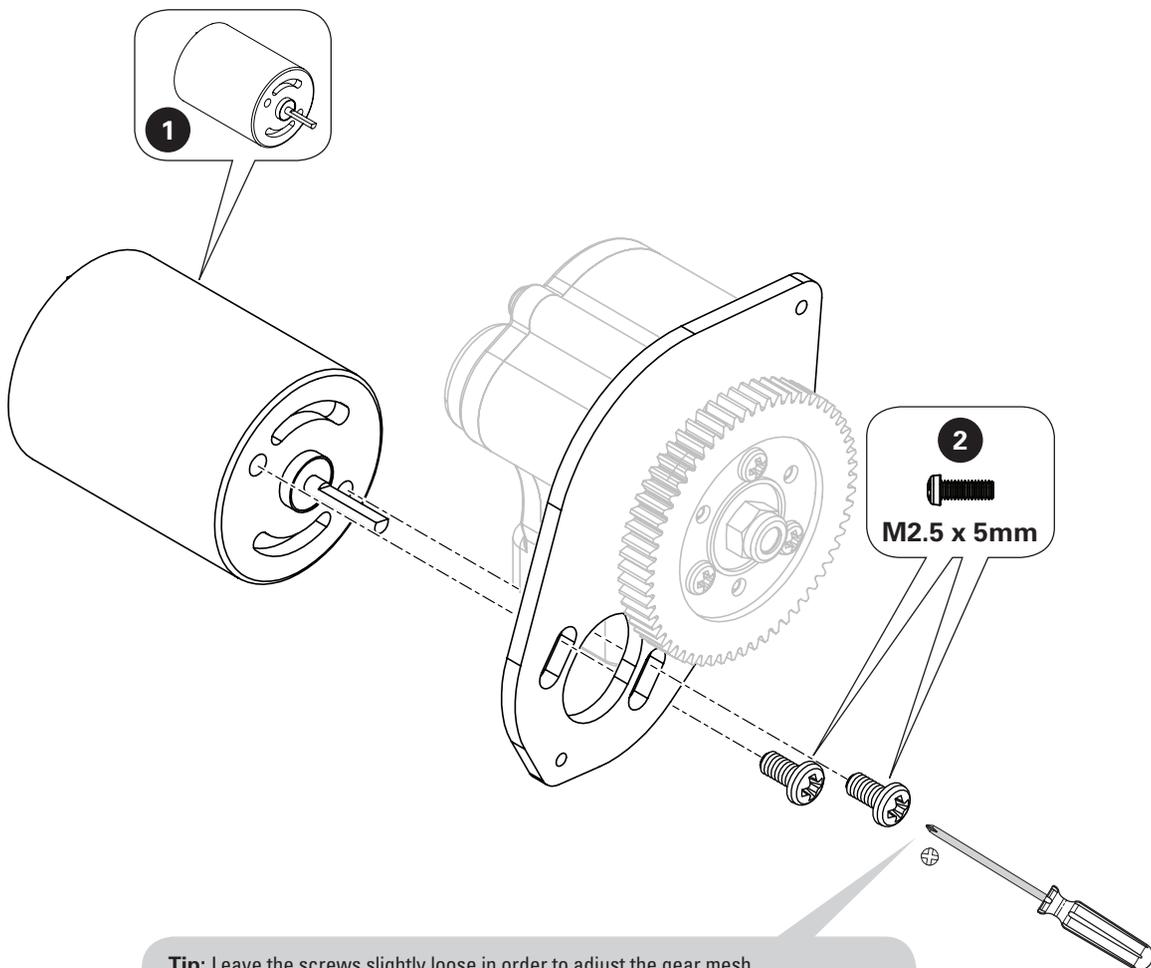
x2



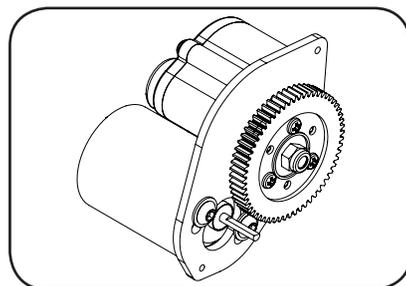
x1



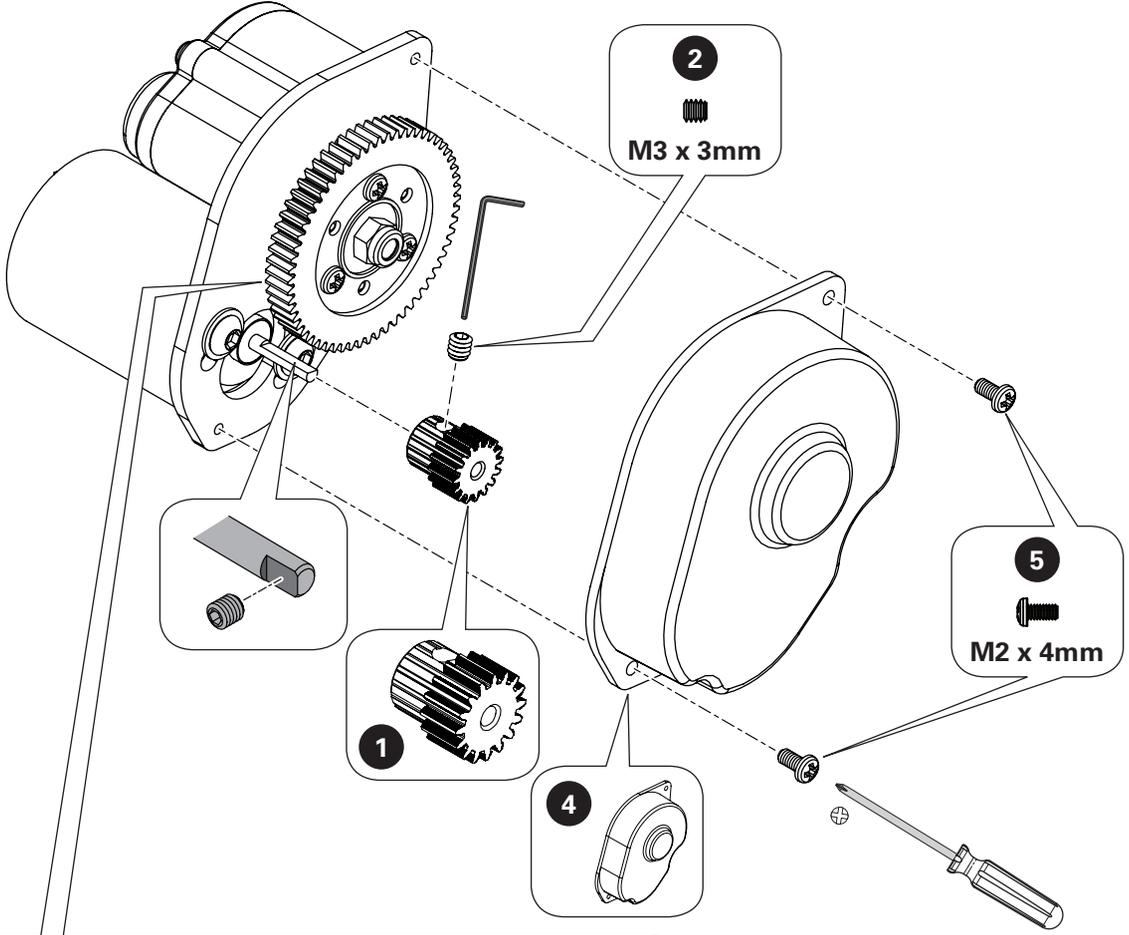
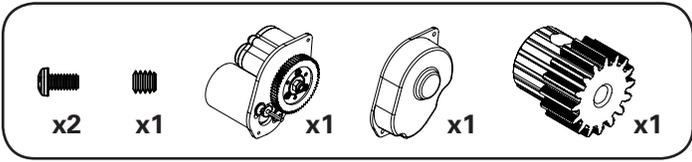
x1



Tip: Leave the screws slightly loose in order to adjust the gear mesh.
Tipp: Schrauben leicht gelöst belassen, um die Verzahnung anzupassen.
Conseil : laissez les vis légèrement desserrées afin d'ajuster le maillage de rouages.
Consiglio: lasciare le viti leggermente allentate per regolare gli ingranaggi.

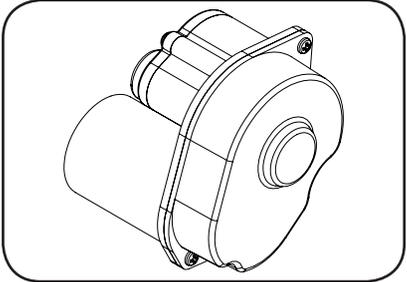


e2

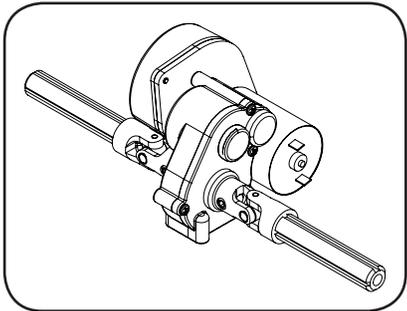
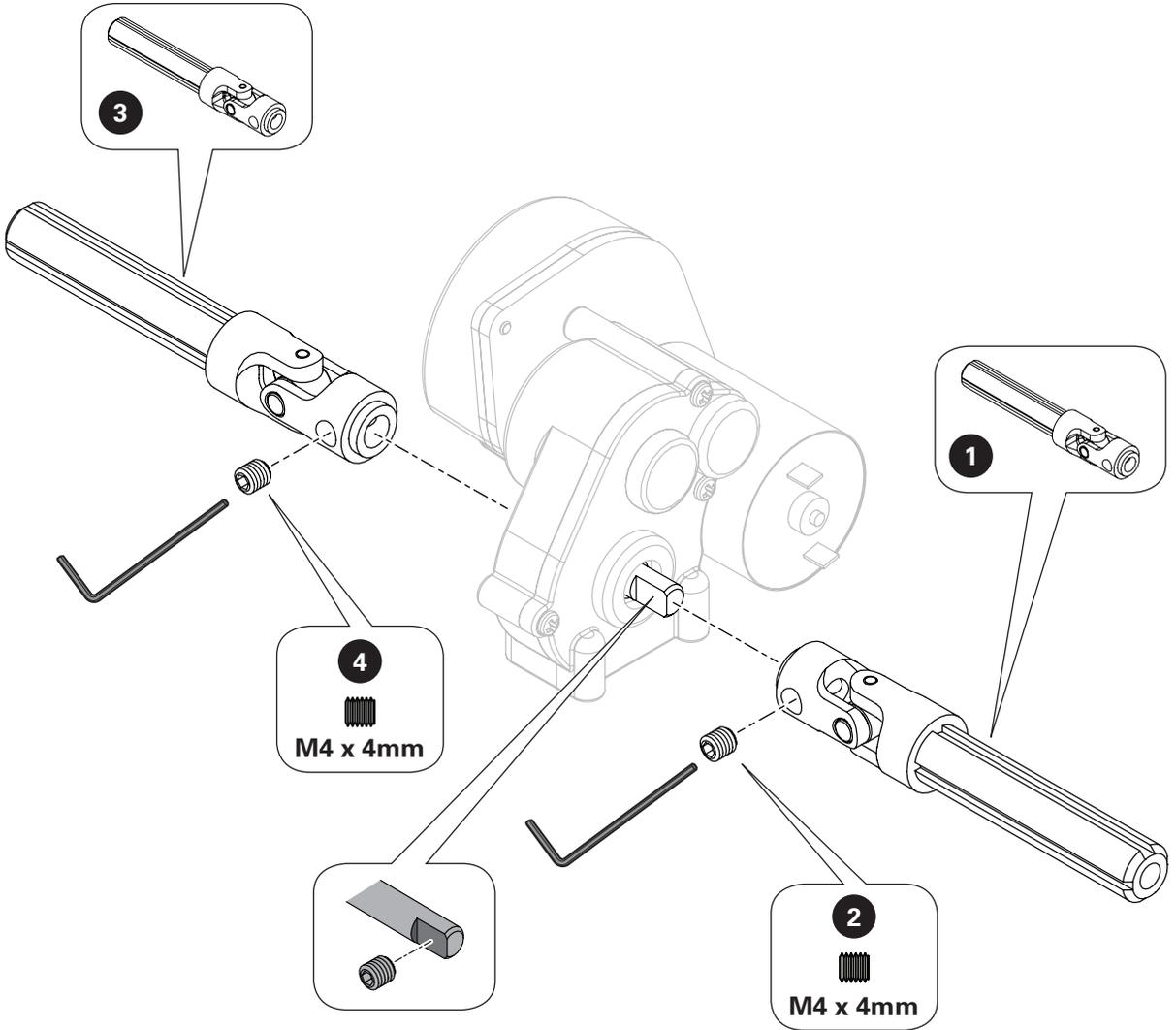
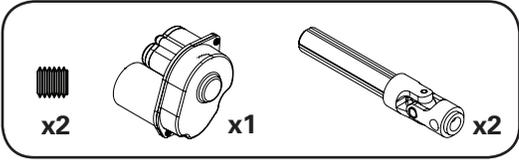


3

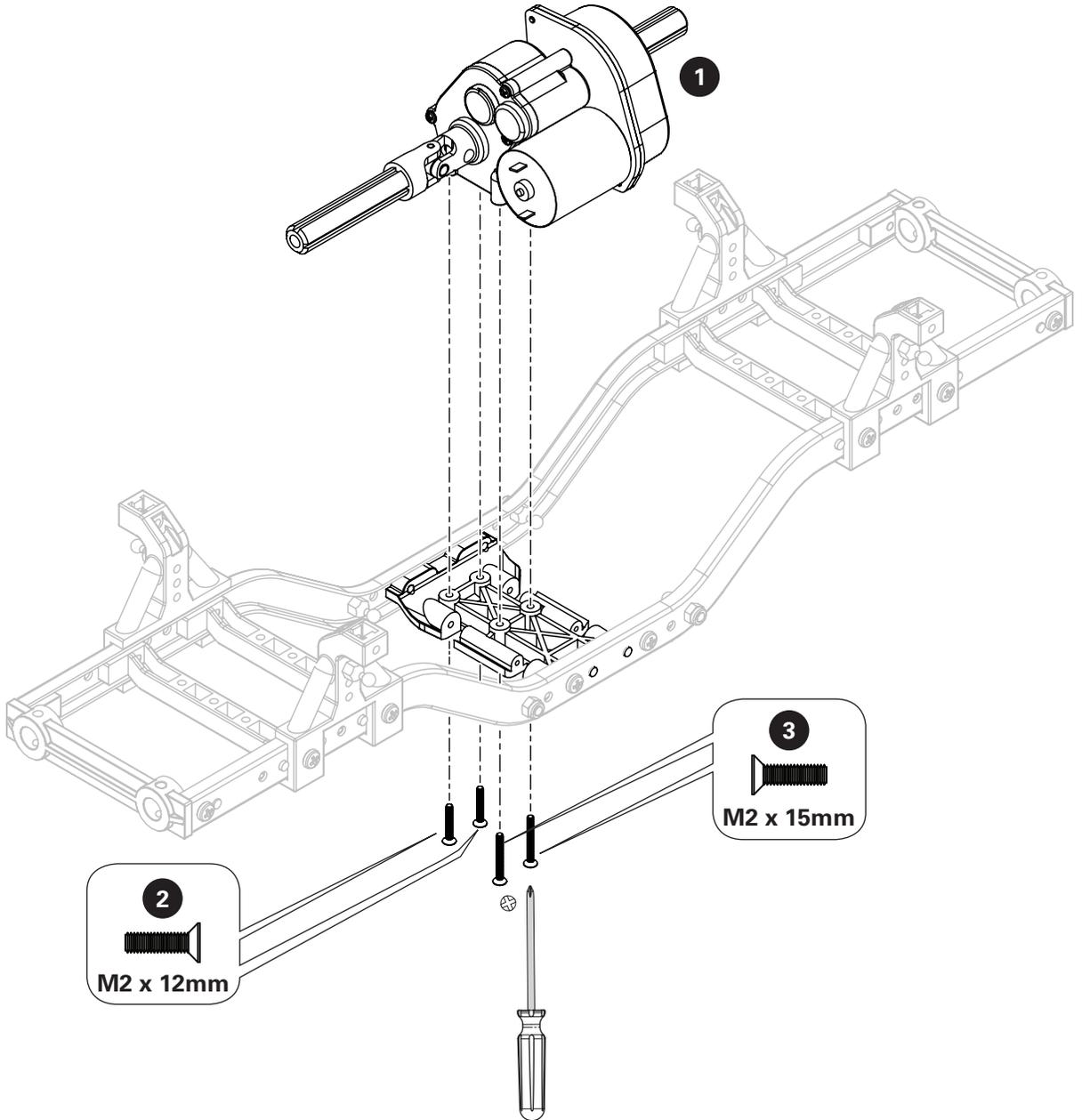
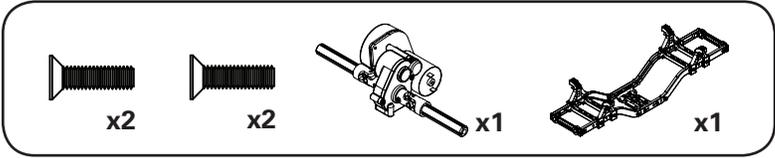
See: **SETTING THE GEAR MESH**, page 30.
Siehe: **EINSTELLEN DES ZAHNEINGRIFFS**, Seite 30.
Voir la section: **MONTAGE DE L'ENGRÈNEMENT DE LA ROUE DENTÉE**, page 30.
V.: **IMPOSTAZIONE DEL RAPPORTO DEGLI INGRANAGGI**, pagina 30.



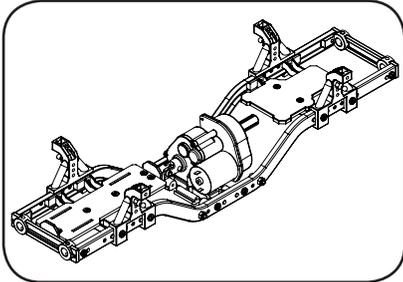
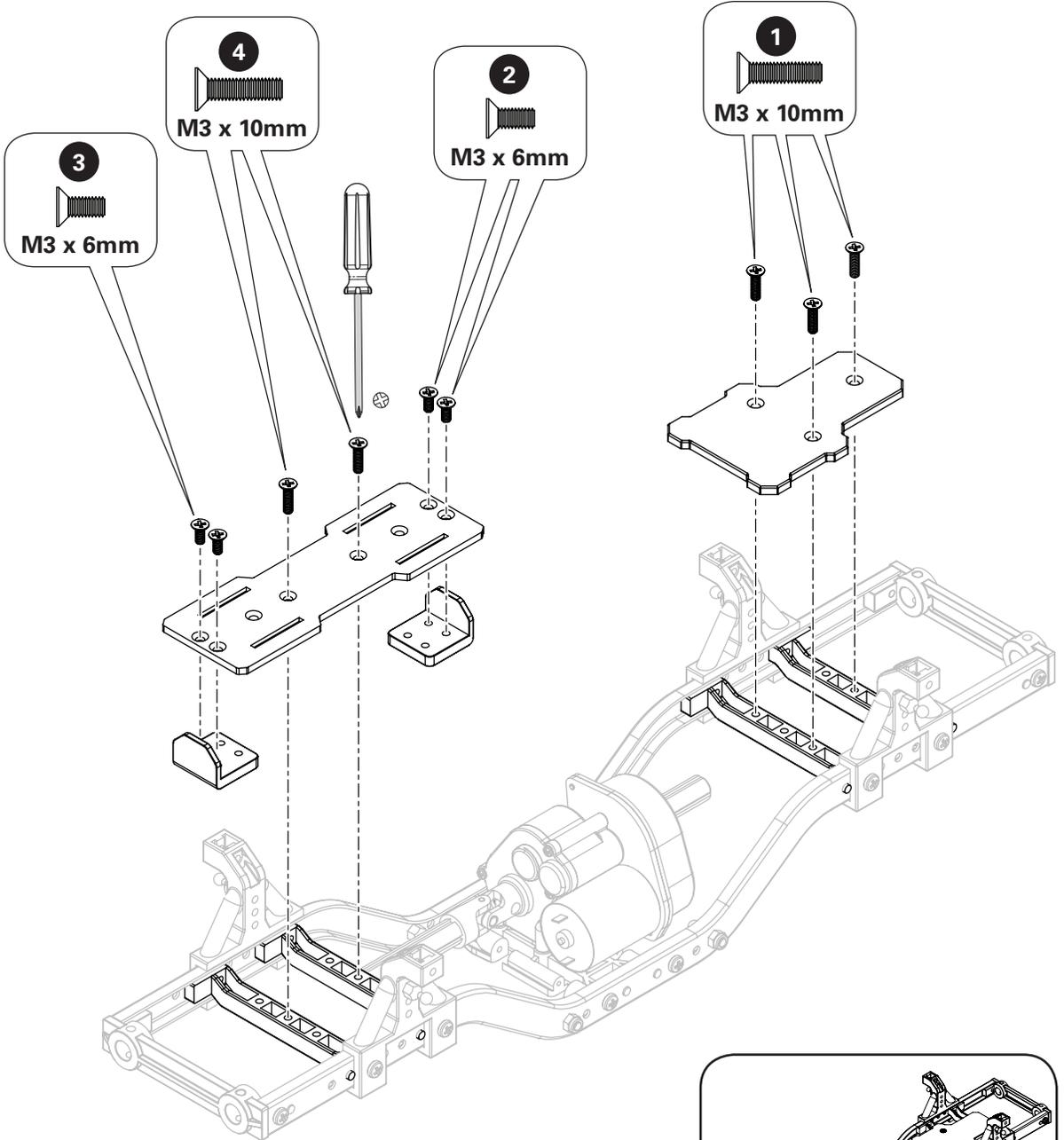
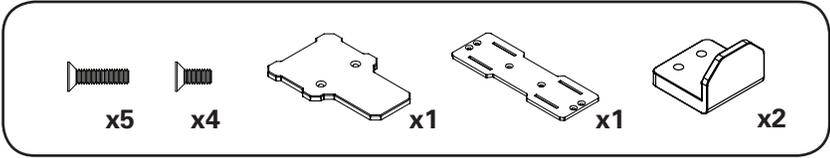
e3



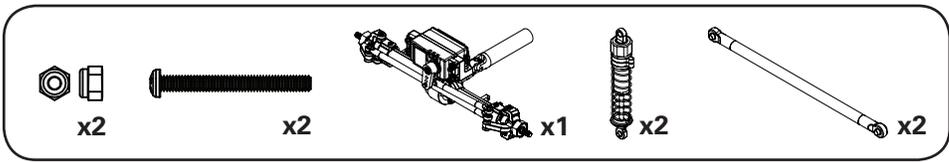
f1



f1



g1

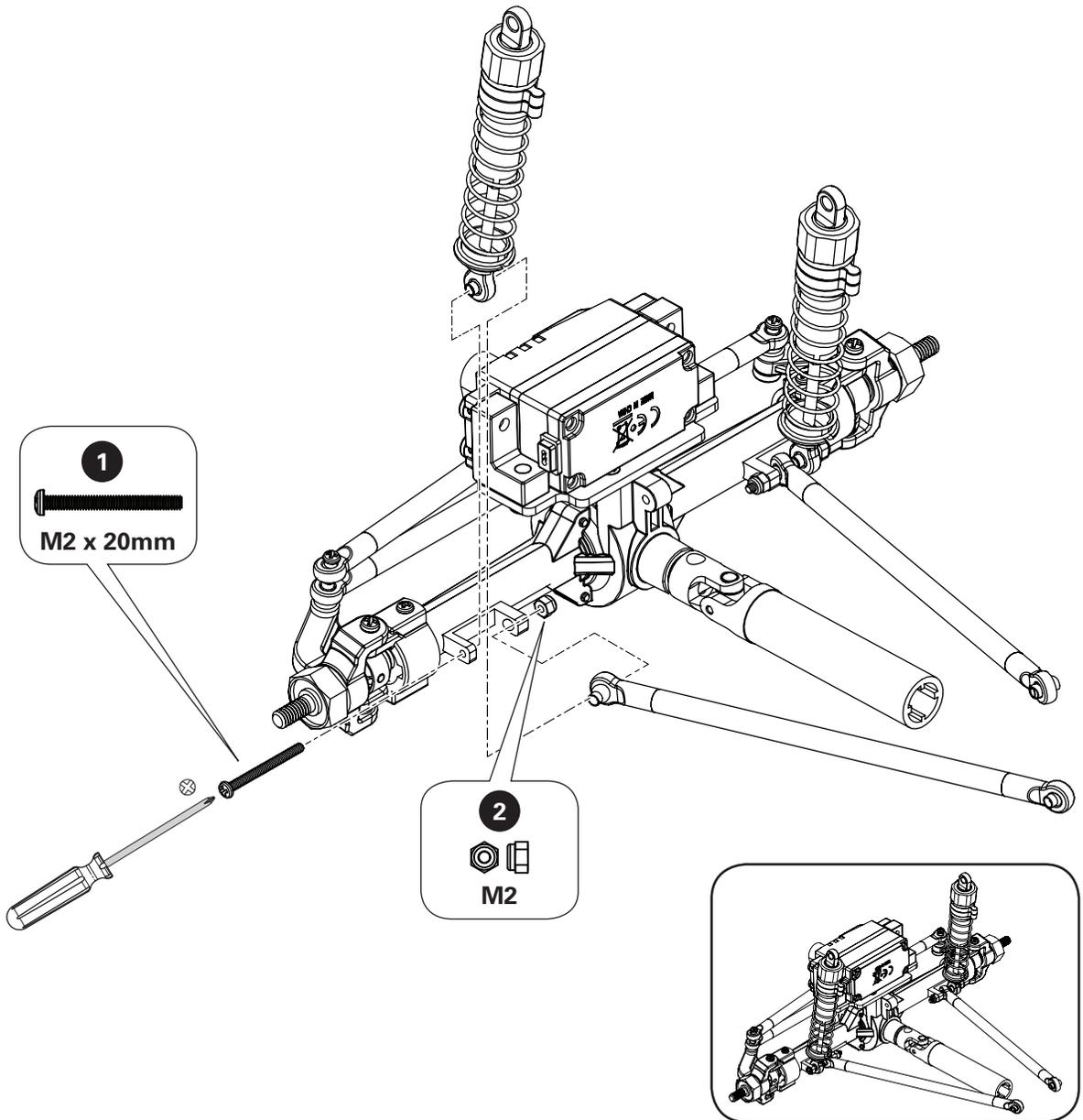


Tip: Hold the shock and link in place while pushing the screw through the mount, shock, and link. Do not over tighten. There should be space and minimal movement between the shock and the link.

Tipp: Halten Sie den Dämpfer und die Verbindungsstange in Position, während Sie die Schraube durch den Befestigungspunkt, den Dämpfer und die Verbindungsstange schieben. Nicht zu fest anziehen. Zwischen Dämpfer und Verbindungsstange sollte ein geringes Spiel bestehen.

Conseil : Maintenez l'amortisseur et la biellette en place tout en poussant la vis à travers la coupelle, l'amortisseur et la biellette. Ne serrez pas trop. Vous devez laisser de l'espace et un léger mouvement entre l'amortisseur et la biellette.

Consiglio: tenere l'ammortizzatore e il leveraggio in posizione spingendo la vite attraverso il supporto, l'ammortizzatore e il leveraggio. Non stringere eccessivamente. Tra l'ammortizzatore e il leveraggio deve esserci spazio e movimento minimo.



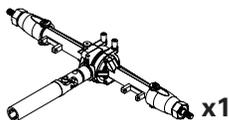
g2



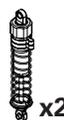
x2



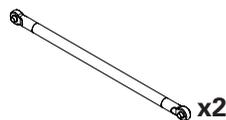
x2



x1



x2



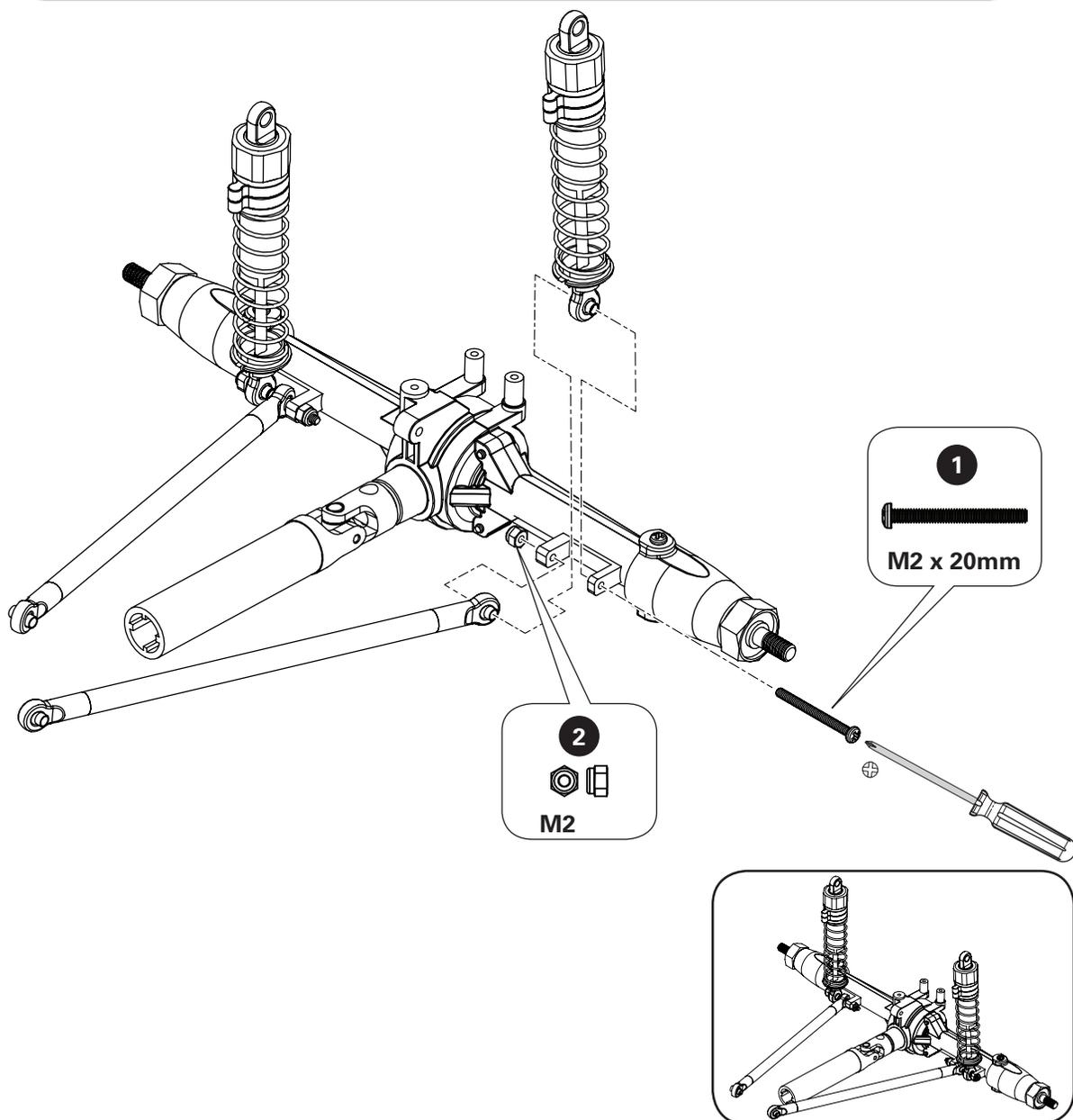
x2

Tip: Hold the shock and link in place while pushing the screw through the mount, shock, and link. Do not over tighten. There should be space and minimal movement between the shock and the link.

Tipp: Halten Sie den Dämpfer und die Verbindungsstange in Position, während Sie die Schraube durch den Befestigungspunkt, den Dämpfer und die Verbindungsstange schieben. Nicht zu fest anziehen. Zwischen Dämpfer und Verbindungsstange sollte ein geringes Spiel bestehen.

Conseil : Maintenez l'amortisseur et la biellette en place tout en poussant la vis à travers la coupelle, l'amortisseur et la biellette. Ne serrez pas trop. Vous devez laisser de l'espace et un léger mouvement entre l'amortisseur et la biellette.

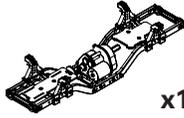
Consiglio: tenere l'ammortizzatore e il leveraggio in posizione spingendo la vite attraverso il supporto, l'ammortizzatore e il leveraggio. Non stringere eccessivamente. Tra l'ammortizzatore e il leveraggio deve esserci spazio e movimento minimo.



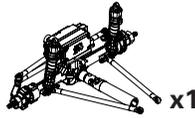
g3a



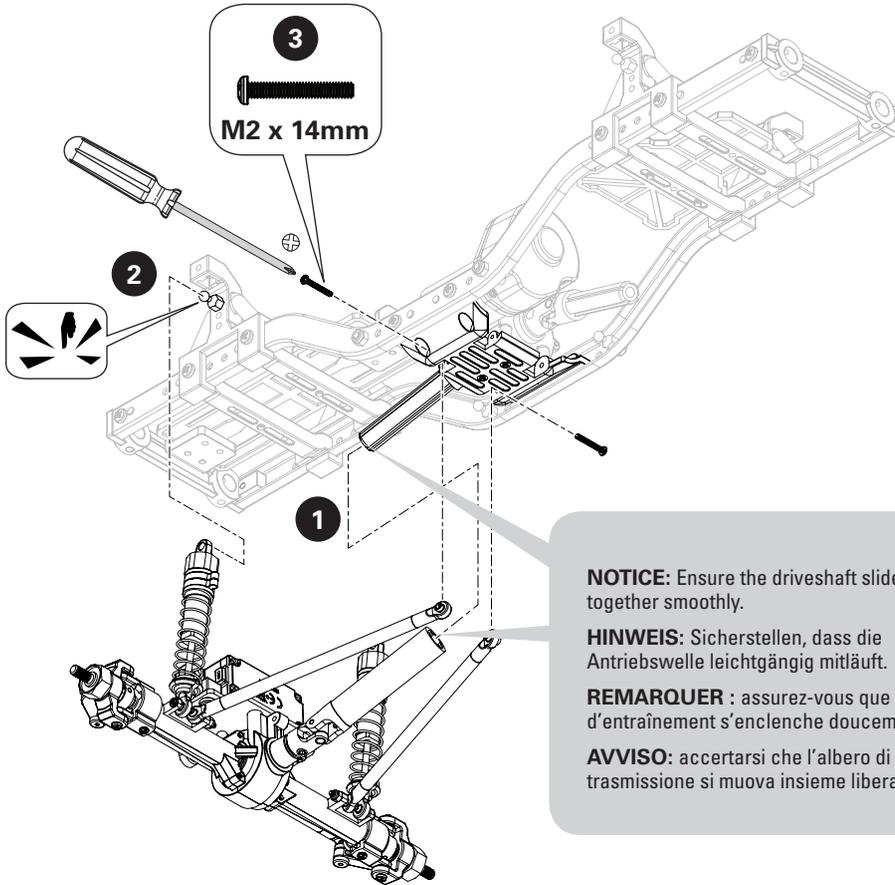
x2



x1



x1

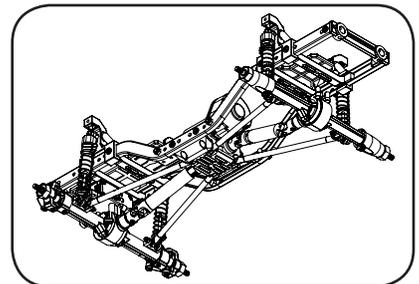
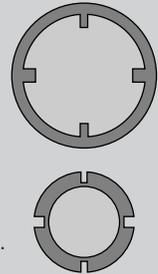


NOTICE: Ensure the driveshaft slides together smoothly.

HINWEIS: Sicherstellen, dass die Antriebswelle leichtgängig mitläuft.

REMARQUER : assurez-vous que l'arbre d'entraînement s'enclenche doucement.

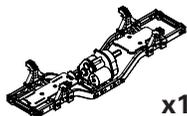
AVVISO: accertarsi che l'albero di trasmissione si muova insieme liberamente.



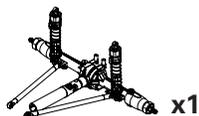
g3b



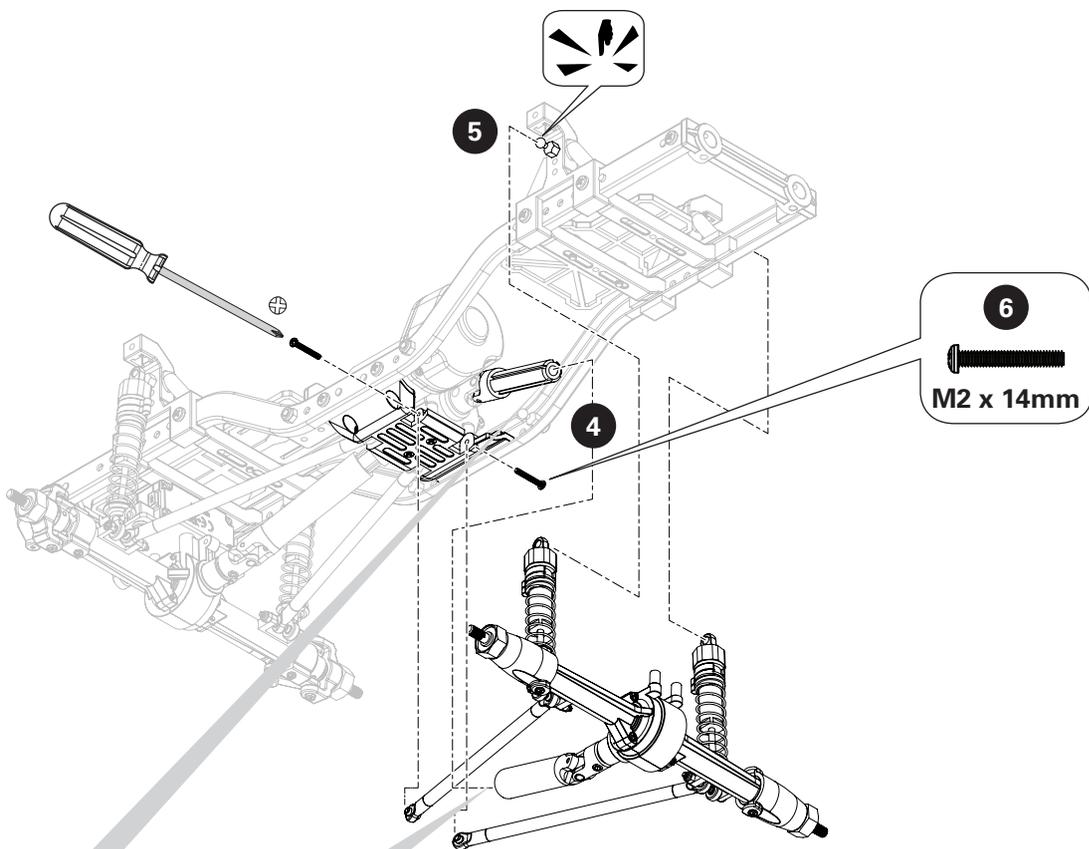
x2



x1



x1

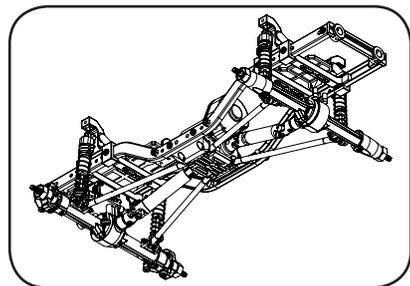
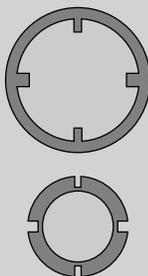


NOTICE: Ensure the driveshaft slides together smoothly.

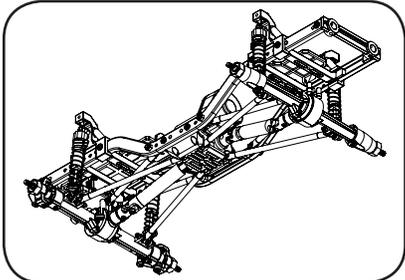
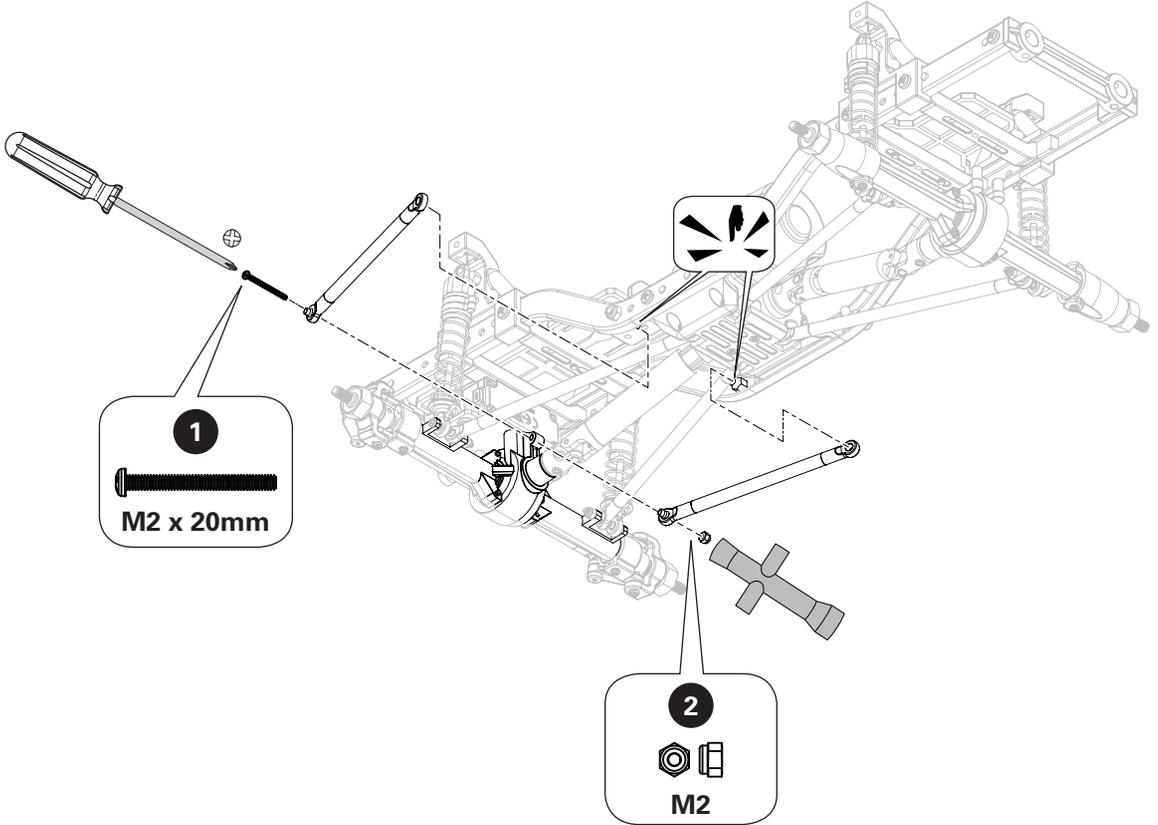
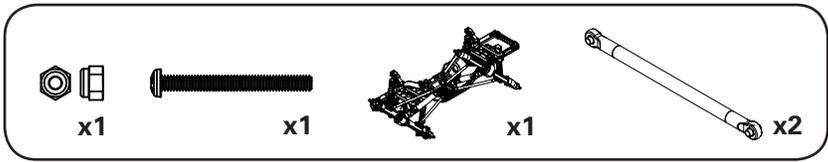
HINWEIS: Sicherstellen, dass die Antriebswelle leichtgängig mitläuft.

REMARQUER : assurez-vous que l'arbre d'entraînement s'enclenche doucement.

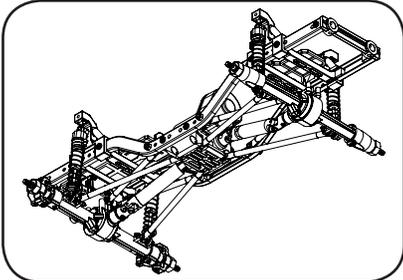
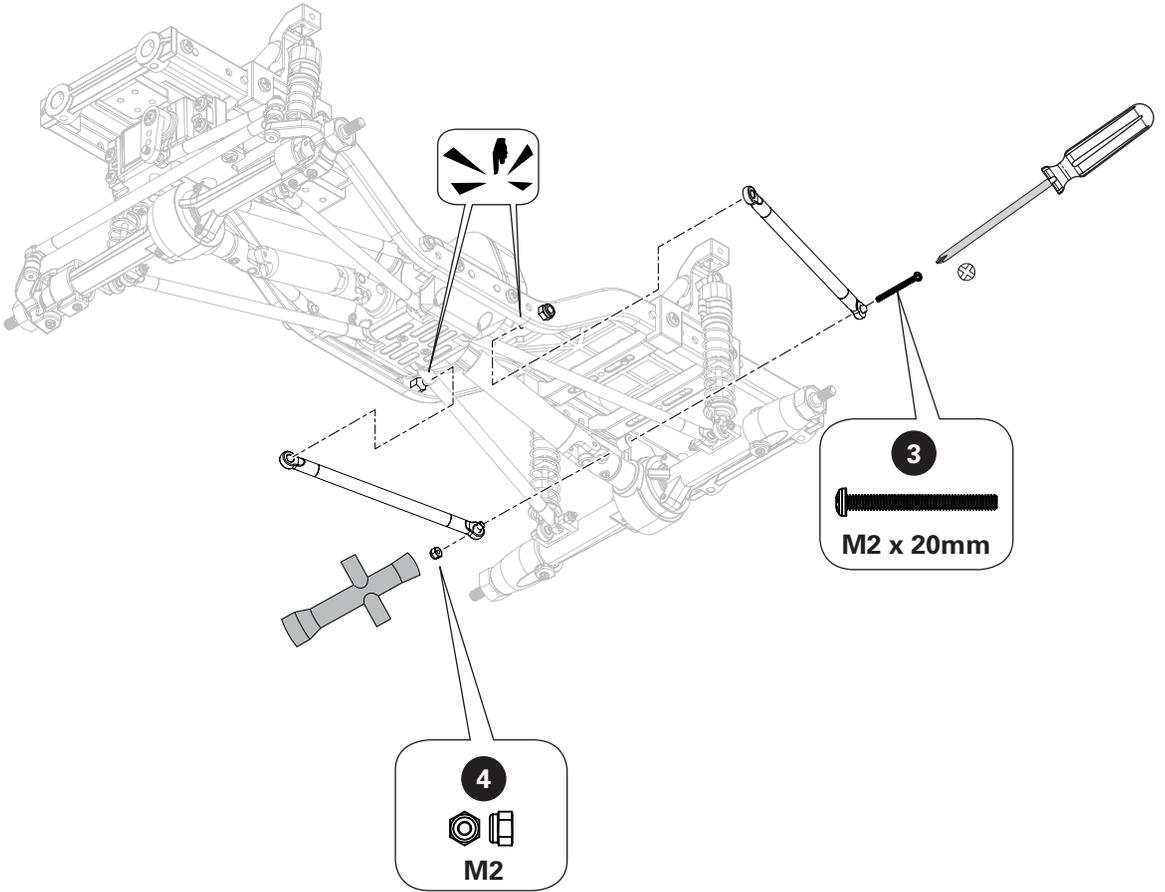
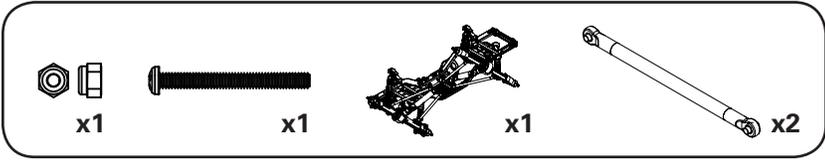
AVVISO: accertarsi che l'albero di trasmissione si muova insieme liberamente.



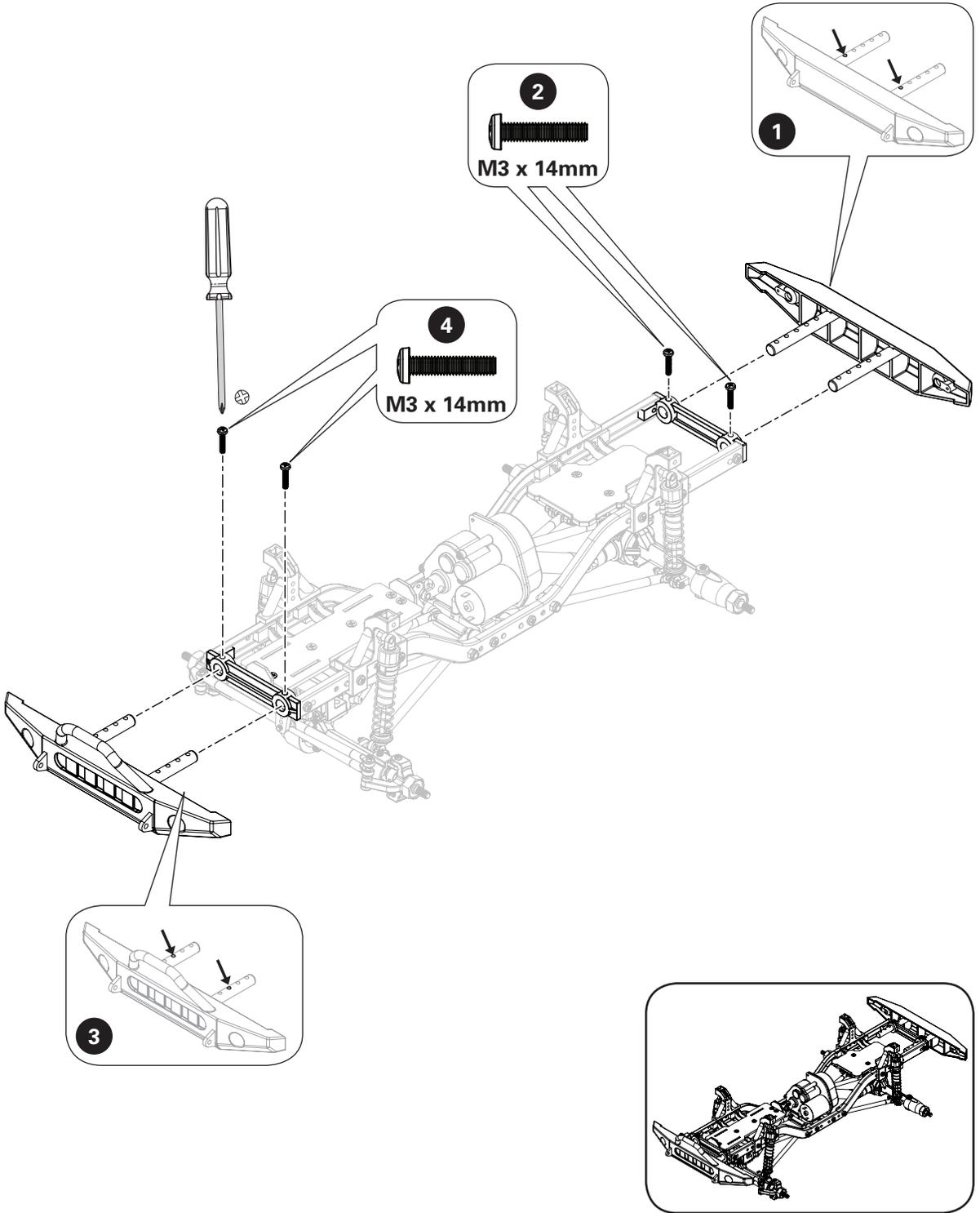
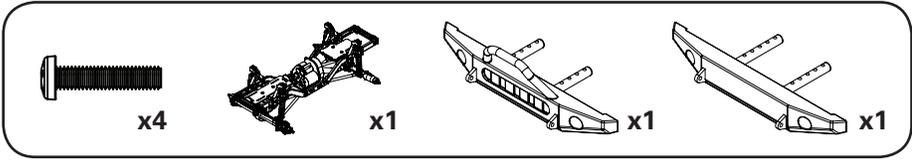
g4a



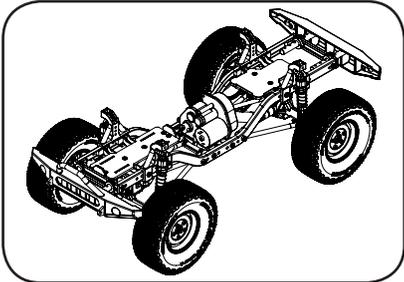
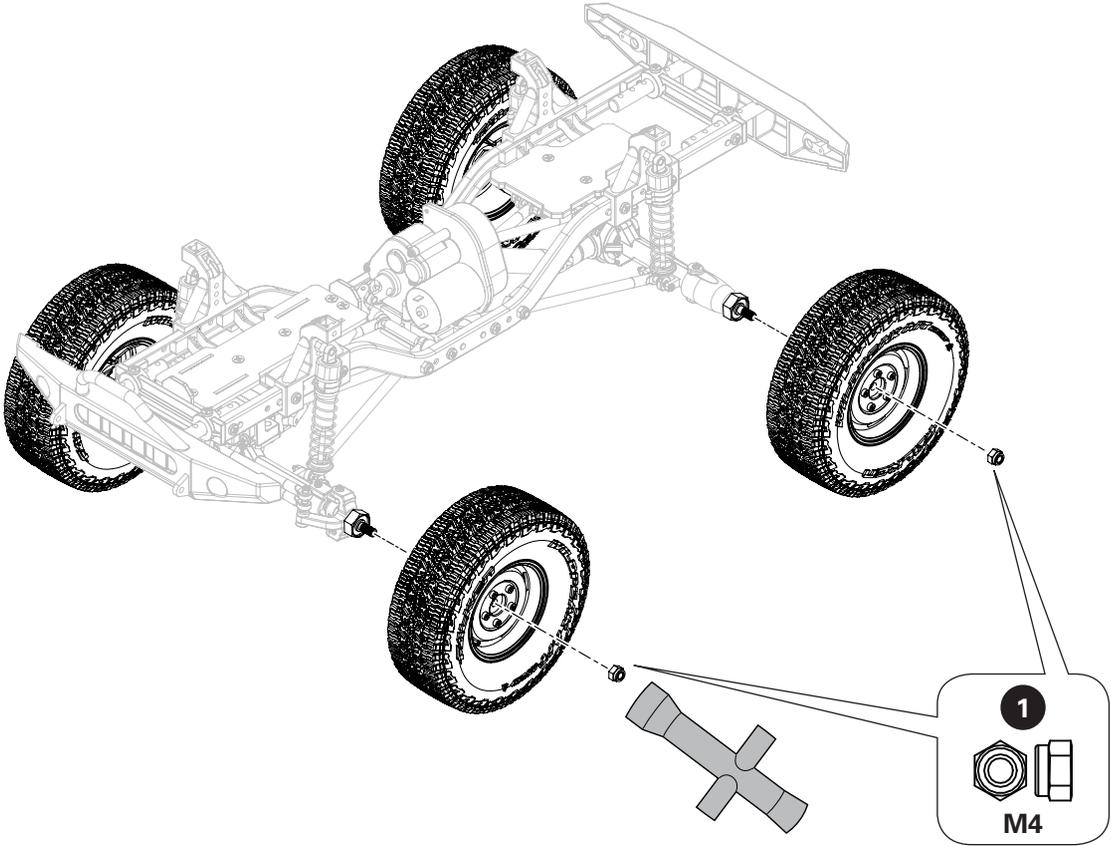
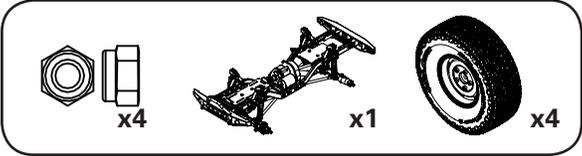
g4b



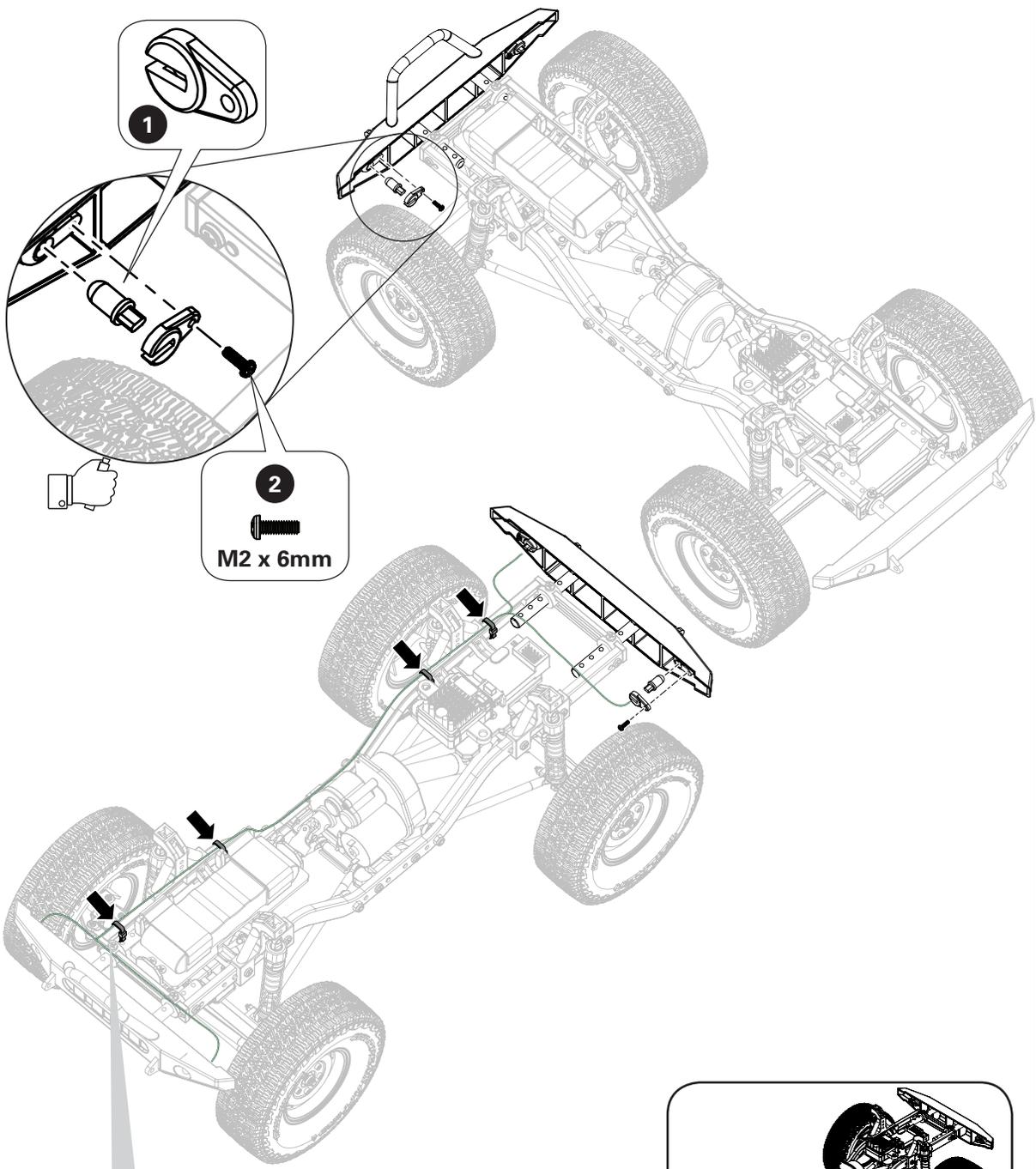
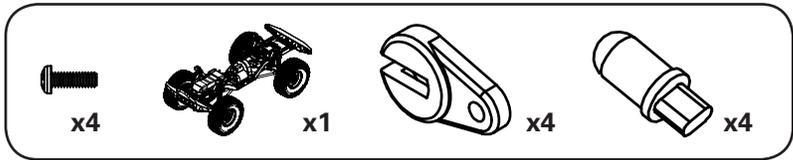
h1



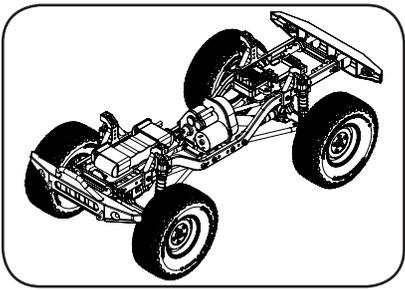
h2



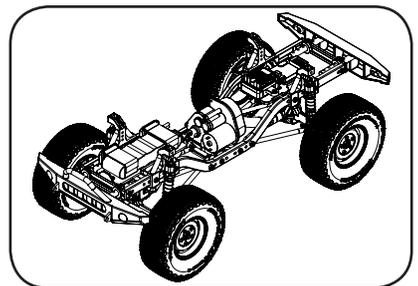
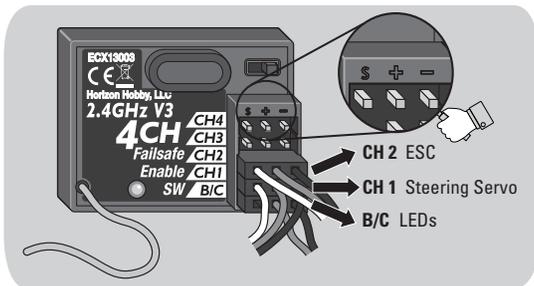
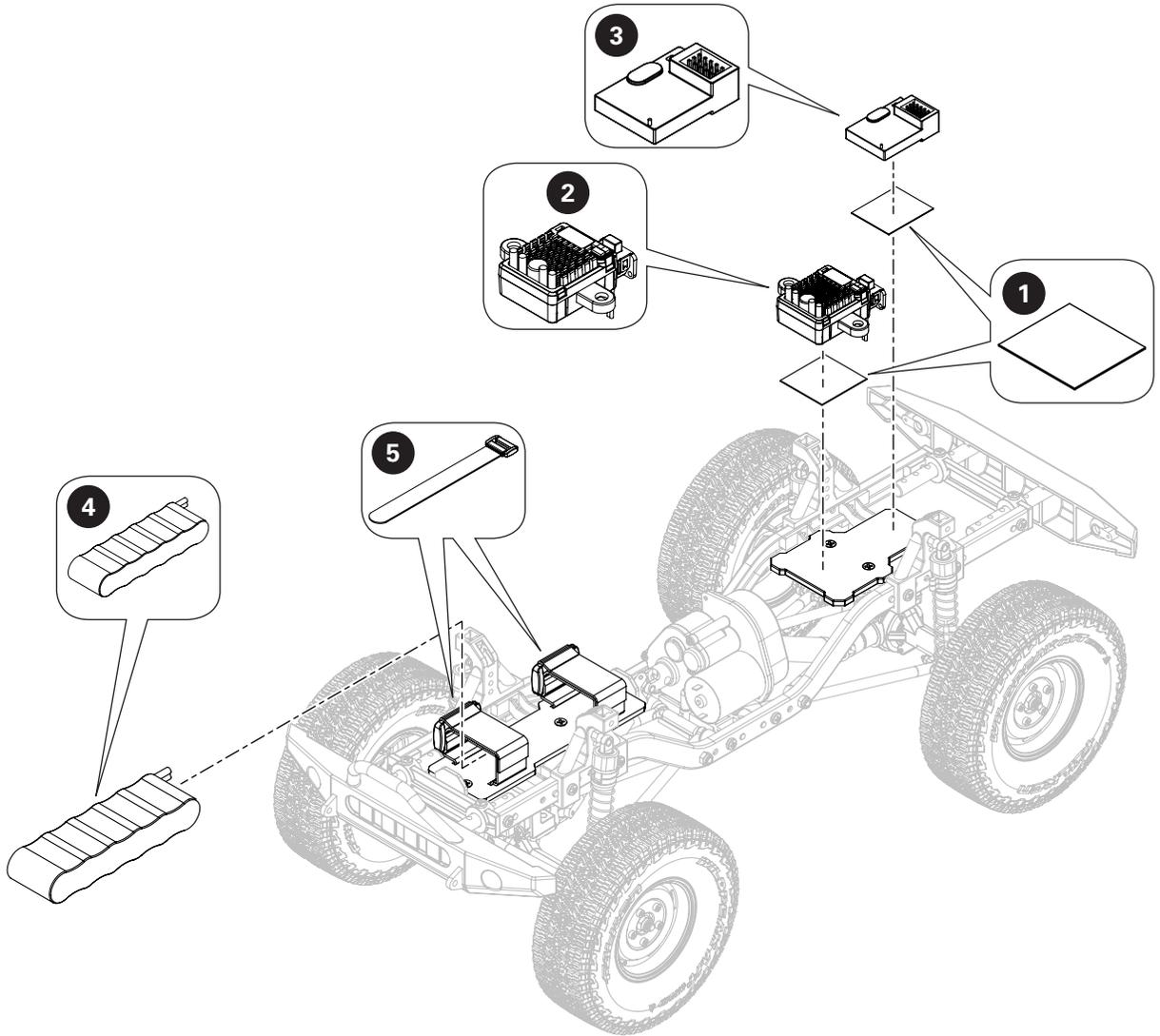
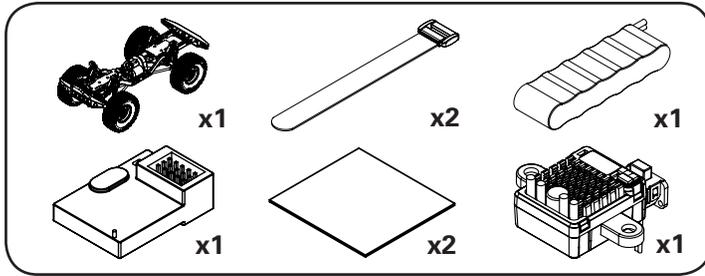
i1



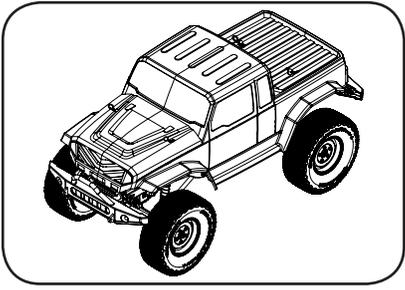
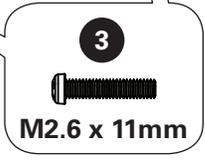
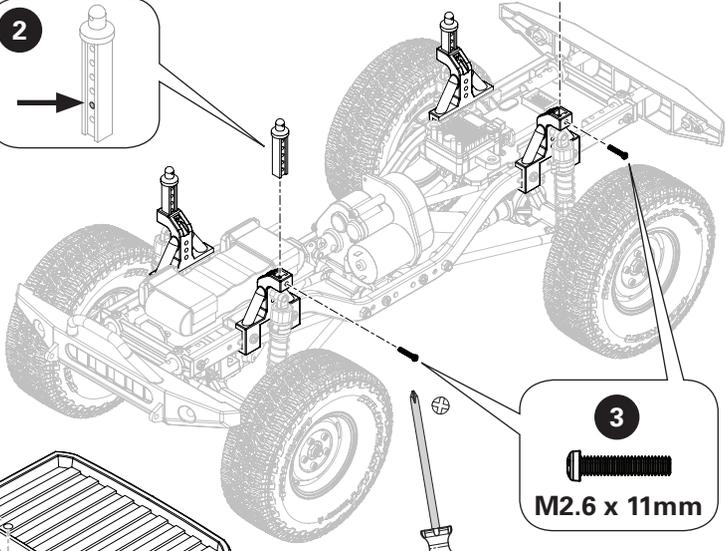
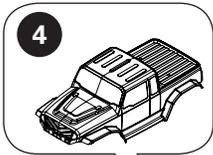
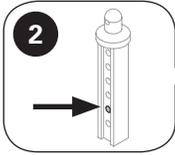
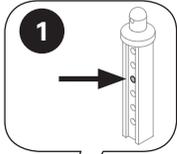
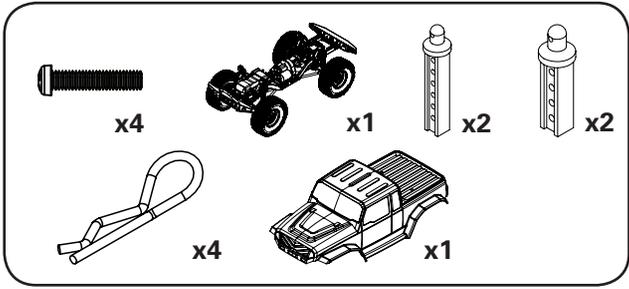
Tip: Use zip ties to secure the excess wiring to the chassis.
Tipp: Kabelbinder zum Sichern der überschüssigen Kabel an der Karosserie verwenden.
Conseil : utilisez des colsons pour fixer l'excédent de câble au châssis.
Consiglio: utilizzare fascette per assicurare i cavi in eccesso al telaio.



i2



j1



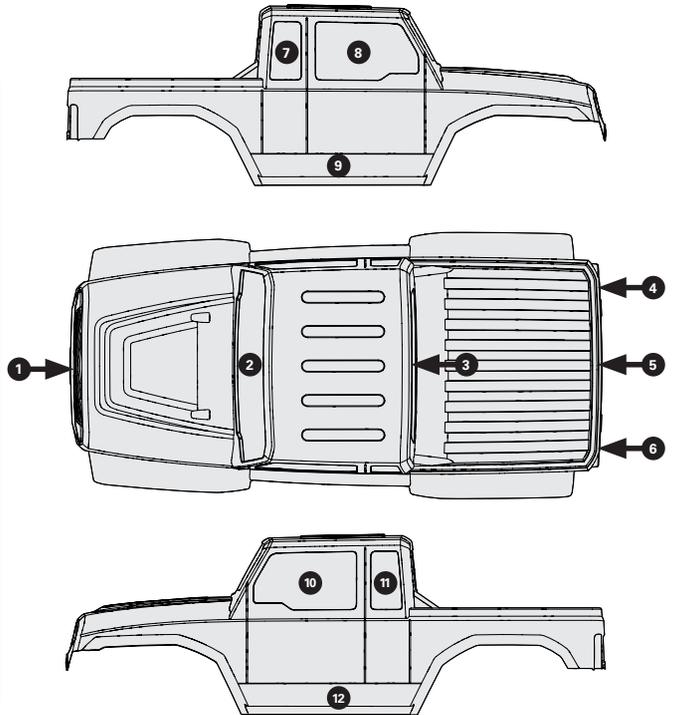
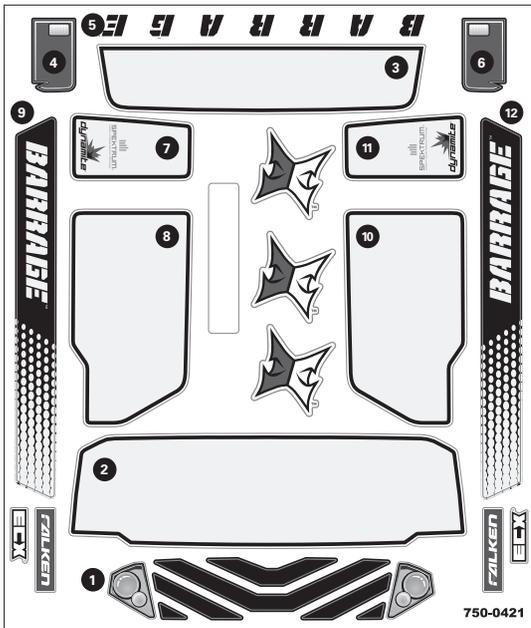
ÉTAPE 3: PEINTURE ET DÉCORATION DE LA CARROSSERIE BARRAGE

1. Nettoyez l'intérieur de la carrosserie du Barrage avec un peu d'eau et de liquide vaisselle. Rincez bien et séchez la carrosserie avec un chiffon.

Conseil: N'utilisez pas de papier absorbant.

2. Posez les masques de fenêtres à l'intérieur de la carrosserie.
3. Peignez l'intérieur de la carrosserie du Barrage.

4. Une fois que la peinture est entièrement sèche, retirez la pellicule de pulvérisation de l'extérieur de la carrosserie et les masques de fenêtres de l'intérieur de la carrosserie.
5. A l'aide du schéma ci-dessous, collez les fenêtres, la grille et les phares avant/arrière. Collez d'autres stickers pour personnaliser la carrosserie de votre Barrage.

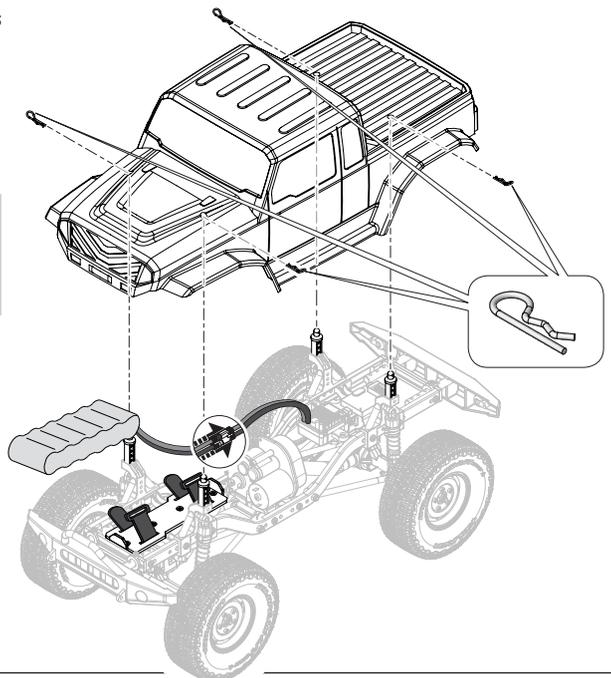


ÉTAPE 4: INSTALLATION DE LA BATTERIE

Une fois que la batterie est complètement chargée, installez-la dans le châssis de votre Barrage.

1. Fidez la batterie à l'aide de sangles auto-agrippantes.
2. Branchez la prise EC3 de votre batterie avec la prise EC3 du contrôleur. Elles se branchent ensemble dans un sens uniquement.
3. Installez la carrosserie et fixez-la à l'aide des quatre clips de carrosserie.

ATTENTION: Une inversion de polarité lors du branchement de la batterie au contrôleur endommagera le contrôleur, la batterie ou les deux. Les dommages causés par une mauvaise connexion de la batterie ne sont pas couverts par la garantie.



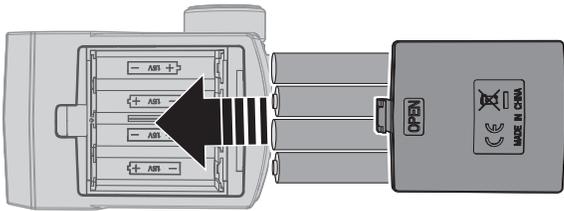
ÉTAPE 5: PRÉPARATION DE LA RADIO

1. Retirez le couvercle du compartiment à piles.
2. Installez quatre piles AA comme indiqué.
3. Remettez le couvercle du compartiment à piles en place.
4. Vérifiez les commandes de l'émetteur (Voir ci-dessous).

L'émetteur et le contrôleur sont affectés en usine. Si vous devez réaffecter, veuillez suivre les instructions **d'affectation**.

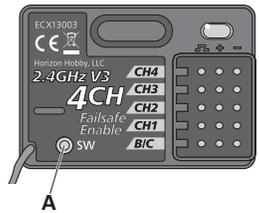
ATTENTION : Si vous utilisez des piles rechargeables, chargez seulement des piles rechargeables. La charge de piles non rechargeables peut causer un incendie, entraînant des blessures corporelles et/ou des dégâts matériels.

ATTENTION : Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type de batterie non conforme. Éliminer les batteries usagées selon les réglementations nationales.



AFFECTATION

L'émetteur et le récepteur fournis sont déjà affectés à l'usine. Si vous devez procéder à une réaffectation, suivez les instructions ci-après.



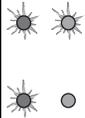
1. Mettez l'ESC et l'émetteur hors tension.
2. Connectez la batterie complètement chargée l'ESC.
3. Mettez l'ESC sous tension. La DEL ROUGE du récepteur clignote.
4. Appuyez et relâchez le bouton d'affectation (bind) **(A)** sur le récepteur. La DEL rouge du contrôleur va se mettre à clignoter rapidement.
5. Mettez l'émetteur sous tension.
6. Le processus d'affectation sera terminé quand la DEL rouge du contrôleur sera fixe.

Vous devez effectuer une réaffectation quand vous utilisez le récepteur avec un émetteur différent.

REMARQUE: Ne tentez pas d'affecter un émetteur et un récepteur s'il y a d'autres émetteur compatibles en mode affectation dans un rayon de 120m. Si vous ne respectez pas cette consigne, vous risquez de ne pas être affecté au bon émetteur.

FONCTIONS DE L'ÉMETTEUR

Indicateur de niveau des piles



Rouge et vert fixes : la tension des piles est correcte (au-dessus de 4V).

Rouge fixe : la tension des piles est extrêmement faible (en dessous de 4V). Remplacez les piles de l'émetteur



Débattement de la voie des gaz

Permet de régler le débattement maximum de la voie des gaz



Débattement de la direction

Permet de régler le débattement maximum de la voie de direction

Trim des gaz



Permet de régler le neutre du contrôleur électronique

Trim de Direction



Permet d'ajuster le neutre de la direction, pour que le bateau aille droit en l'absence d'ordre donné au volant

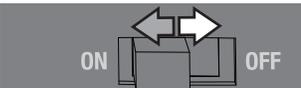
Inversion des voies



Permet d'inverser le sens de la direction (ST, REV) et de la voie des gaz (TH, REV) (Effectuez un test de la radio pour contrôler le fonctionnement)

Interrupteur d'alimentation

Éteignez ou allumez l'émetteur



Volant



Commande la direction vers la gauche et la droite

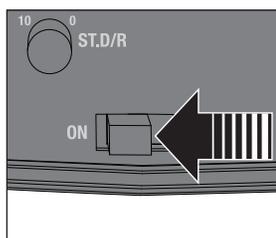
Gâchette des gaz



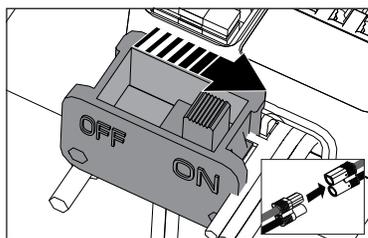
Contrôle l'alimentation du moteur pour la marche avant ou arrière

ÉTAPE 6: PILOTER

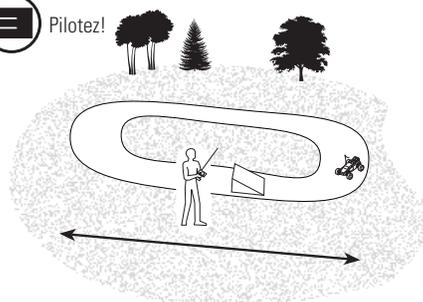
1 Mettez l'émetteur sous tension.



2 Mettez le contrôleur sous tension.

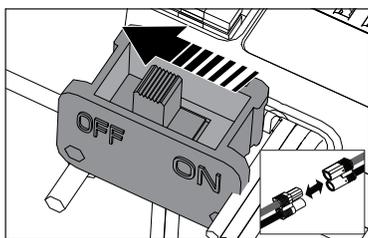


3 Pilotez!

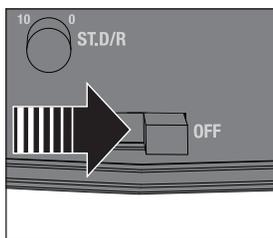


APRÈS L'UTILISATION

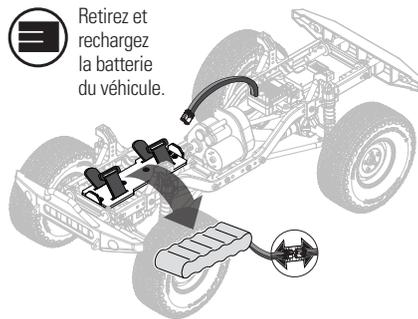
1 Mettez le contrôleur hors tension.



2 Mettez l'émetteur hors tension.



3 Retirez et rechargez la batterie du véhicule.



VARIATEUR ÉLECTRONIQUE DE VITESSE (ESC)

Connexion

1. Connectez le fil ROUGE (+) de l'ESC au fil ROUGE (+) du moteur.
2. Connectez le fil NOIR (-) de l'ESC au fil NOIR (-) du moteur.

REMARQUE: Débranchez toujours la batterie du contrôleur quand vous n'utilisez pas le véhicule. L'interrupteur du contrôleur commande uniquement l'alimentation du récepteur et des servos. Même en position OFF du contrôleur continue de consommer la batterie, risquant d'endommager la batterie à cause d'une décharge trop importante.

Calibration

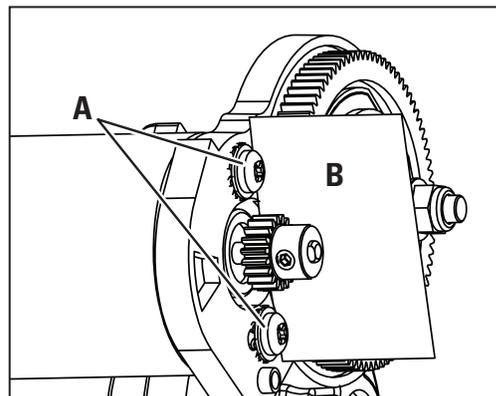
Assurez-vous du bon fonctionnement du contrôleur en le calibrant à l'entrée de l'émetteur.

1. Mettez le contrôleur hors tension.
2. Assurez-vous que l'émetteur est SOUS TENSION, que la voie des gaz n'est pas inversée, que le trim des gaz est bien au neutre et que la course des gaz est à 100%.
3. Maintenez la voie des gaz au neutre et mettez le contrôleur sous tension.
4. Le contrôleur calibrera automatiquement les gaz au bout de 3 secondes.
5. Vous entendrez un long bip signalant que le contrôleur est prêt.

REGLAGE DE L'ENTRE-DENTS

Un réglage correct de l'entre-dent (la zone de rencontre des dents des pignons) est important pour les performances du véhicule. Quand l'entre-dent est trop libre, la couronne peut être endommagée par le pignon du moteur. Si l'entre-dent est trop serré, la vitesse risque d'être limitée de plus le moteur et le contrôleur vont surchauffer. Réglez l'entre-dent en suivant les instructions simples suivantes :

1. Desserrez les deux vis du moteur (A).
2. Glissez un morceau de feuille de papier (B) entre les dents du pignon et les dents de la couronne.
3. Poussez le pignon contre la couronne en serrant les vis de fixation du moteur.
4. Faites tourner l'engrenage pour retirer le morceau de papier. Il doit y avoir un léger jeu entre le pignon et la couronne.
5. Remplacez le capot de protection.



GUIDE DE DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
Autonomie réduite	<ul style="list-style-type: none"> Batterie déchargée ou endommagée Moteur endommagés ou sâles 	<ul style="list-style-type: none"> Contrôlez/remplacez la batterie Contrôlez/nettoyez
Faibles performances	<ul style="list-style-type: none"> Moteur endommagé ou sale Transmission encrassée La batterie du véhicule déchargée 	<ul style="list-style-type: none"> Contrôlez/nettoyez Nettoyez/réglez Remplacez/rechargez
Commandes inversées	<ul style="list-style-type: none"> ST.REV ou TH.REV 	<ul style="list-style-type: none"> Changez la position des interrupteurs
Surchauffe moteur/variateur	<ul style="list-style-type: none"> Rapport de transmission trop long 	<ul style="list-style-type: none"> Installez un pignon plus petit sur le moteur
Ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> Piles de l'émetteur déchargées Emetteur hors tension Variateur hors tension La batterie du véhicule déchargée Les boutons du débattement de direction et/ou de la course des gaz de votre émetteur sont sur zéro 	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez/rechargez Mettez l'émetteur sous tension Mettez l'émetteur sous tension Remplacez/rechargez Mettez les boutons du débattement de direction et/ou de la course des gaz sur 10
Portée réduite	<ul style="list-style-type: none"> Piles de l'émetteur déchargées L'antenne du récepteur est endommagée 	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez/rechargez Contrôlez/réparez/remplacez
Le système ne se connecte pas	<ul style="list-style-type: none"> L'émetteur et le récepteur sont trop proches L'émetteur et le récepteur sont trop proches de matériaux conducteurs Trim de gaz non centré sur l'émetteur Emetteur mis accidentellement en mode affectation 	<ul style="list-style-type: none"> Eloignez l'émetteur d'une distance de 1 – 3m environ Eloignez-vous de ces matériaux/objets métalliques (voitures, etc.) Réglez le trim des gaz à zéro. Mettez l'émetteur et le véhicule hors tension puis sous tension Ré-effectuez une affectation
Le récepteur passe en mode failsafe à une courte distance	<ul style="list-style-type: none"> Contrôlez l'état de l'antenne du récepteur 	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que l'antenne est dans son tube Contactez le service technique Horizon Hobby
Le récepteur a des pertes de signal durant l'utilisation	<ul style="list-style-type: none"> Tension de batterie faible Câbles ou connecteurs endommagés ou débranchés entre la batterie et le récepteur 	<ul style="list-style-type: none"> Chargez totalement la batterie Effectuez une vérification de liaisons entre la batterie et le récepteur
Le récepteur et l'émetteur ne sont pas liés	<ul style="list-style-type: none"> Emetteur mis accidentellement en mode affectation 	<ul style="list-style-type: none"> Ré-effectuez une affectation
Réglez le trim de direction afin d'avoir une trajectoire droite	<ul style="list-style-type: none"> Le trim des gaz n'est pas centré 	<ul style="list-style-type: none"> Réglez le trim des gaz pour obtenir un point neutre
La voiture n'a pas une trajectoire droite	<ul style="list-style-type: none"> Le trim de direction n'est pas centré 	<ul style="list-style-type: none"> Réglez le trim de direction afin d'avoir une trajectoire droite
Pas ou peu de direction	<ul style="list-style-type: none"> Le débattement de la direction est mal réglé Le servo ne fonctionne pas 	<ul style="list-style-type: none"> Réglez bouton de débattement de la direction comme désiré Contactez le service technique Horizon Hobby
Pas ou peu de gaz	<ul style="list-style-type: none"> La course des gaz est mal réglée Le contrôleur ne fonctionne pas Le moteur ne fonctionne pas 	<ul style="list-style-type: none"> Réglez bouton de la course des gaz comme désiré Contactez le service technique Horizon Hobby Contactez le service technique Horizon Hobby
Déclic vers la transmission	<ul style="list-style-type: none"> Saleté ou caillou dans la couronne Le moteur s'est écarté de la couronne 	<ul style="list-style-type: none"> Retirez le couvercle de la couronne et contrôlez. Remplacez si nécessaire. Re-réglez l'engrenage

GARANTIE ET RÉPARATIONS

Durée de la Garantie

Garantie exclusive - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

Limitations de la garantie

(a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des

tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

(b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.

(c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

Limitation des dommages

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou réglementations en vigueur.

En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document. Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

Indications relatives à la sécurité

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable

d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou réglementations en vigueur.

Questions, assistance et réparations

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

Maintenance et réparation

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

Garantie et réparations

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

Réparations payantes

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.



ATTENTION: nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

10/15

COORDONNÉES DE GARANTIE ET RÉPARATIONS

Pays d'achat	Horizon Hobby	Adresse e-mail / téléphone	Adresse
EU	Horizon Technischer Service Sales: Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.eu +49 (0) 4121 2655 100	Hanskampring 9 D 22885 Barsbüttel, Germany

Information IC

IC: 6157A-ECX13002 Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CE Déclaration de conformité de l'Union européenne :

Horizon Hobby, LLC déclare par la présente que ce produit est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions de la RED, CEM, LVD Directive.

Une copie de la déclaration de conformité Européenne est disponible à : <http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.



Élimination dans l'Union Européenne

Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre le produit à un point de collecte officiel des déchets d'équipements électriques. Cette procédure permet de garantir le respect de l'environnement et l'absence de sollicitation excessive des ressources naturelles. Elle protège de plus le bien-être de la communauté humaine. Pour plus d'informations quant aux lieux d'éliminations des déchets d'équipements électriques, vous pouvez contacter votre mairie ou le service local de traitement des ordures ménagères.

Replacement Parts List • Teileliste

Part Number	English	Deutsch
DYNS1206	Tazer 390 Motor	Motor: Tazer 370
DYNS2210	WP 60A FWD/REV Brushed ESC	WP 60A Bürstenregler Vorwärts/rückwärts
ECX13002	2.4GHz Transmitter, 2-Channel V3	2.4GHz 2 Kanal Sender V3
ECX13003	2.4GHz Receiver WP, 4-Channel V3	2.4GHz 2 Kanal Empfänger wasserfesten V3
ECX210010	Body Set, Clear	Karoseriesatz, farblos
ECX211014	FR/R Bumper Set	Stoßfänger Vorne/Hinten
ECX211015	Bumper Mount	Stoßfängerhalter
ECX211016	Chassis Set	Chassis
ECX211017	Skid Plate	Unterfahrerschutz
ECX211018	Shock Tower	Dämpferbrücke
ECX211019	Body Post	Karoseriehalter
ECX211020	Chassis Brace (2)	Chassishalter (2)
ECX211021	ESC & Battery Tray	Regler und akkuhalter
ECX212009	Spool 38T	Spool 38T
ECX212010	Axle Pinion Gear 14T	Ritzel 14T
ECX212018	Spur Gear 48P 60T	Hauptzahnrad 48P 60T(1)
ECX212020	Transmission Outdrive	Antriebsklauen
ECX212021	Driveshaft (2)	Antriebswelle (2)
ECX212022	Rear Hub (2)	Radträger Hinten (2)
ECX212027	Steering Spindle V2	Lenkspindel V2
ECX212028	F/R Hub Set, V2	Träger Set Vorne/Hinten, V2
ECX213002	F/R Shocks Assembled (2)	Dämpfer montiert Vorne/Hinten (2)
ECX216003	Complete Hardware Set	Kompletter Hardwaresatz
ECX217001	Spindle/Hub Bearing Set	Spindelset/Lagerset
ECX220009	LED Replacement	LED-Austausch
ECX221000	Servo Mount, Wheel Hex & Pin	Servohalterung, Sechskanrad und Stift
ECX222000	Front/Rear Axle Housing, 132mm	Vorder-/Heck-Achsgehäuse, 132 mm
ECX222001	390 Motor Plate	Motorplatte 390
ECX222002	Front/Rear Axles	Front/Heck Hinterachse
ECX222003	Complete Transmission	Komplettes Getriebe
ECX224000	Link Set	Lenkgestänge
ECX41004	1.9 Wheel (2) Black	1.9 radkranz schwarz (2)
ECX41006	1.9 Falken Wildpeak AT3W Tire (2)	Reifen 1.9 Falken Wildpeak AT3 W (2)
ECX1048	Body Clips	Body Clips
ECX1060	Wheel Nut	Radmutter
SPMS602	Replacement S602 Digital Servo	Ersatz-Digitalservo S602

Optional Parts • Optionale Teile

Part Number	English	Deutsch
DYN1471	7.2V 1750mAh NiMH 6C Flat Battery, EC3: Minis	Flache Akkus Ni-MH 7,2V 1750mA, EC3: Mini
DYN1473	7.2V 1200mAh Ni-MH Battery, Long w/EC3: Minis	Lange Akkus Ni-MH 7,2V 1200mA, EC3: Mini
DYN1476	7.4V 2000mAh 2S 30C LiPo, Long, EC3	Lange Akkus LiPo 7,4V 2000mA, EC3
DYNC2000CA	Prophet Sport NiMH 35W AC Charger	Prophet Sport NiMH 35W AC-Ladegerät
ECX41005	1.9 Wheel (2) White	1.9 radkranz weiß (2)
ECX210011	Body Set, Painted	Karosserie lackiert
ECX312005	Rear Hub Carrier, Alum	Rädträger hinten, Alum
ECX314005	Steering Spindle Alum	Lenkspindel, Alu

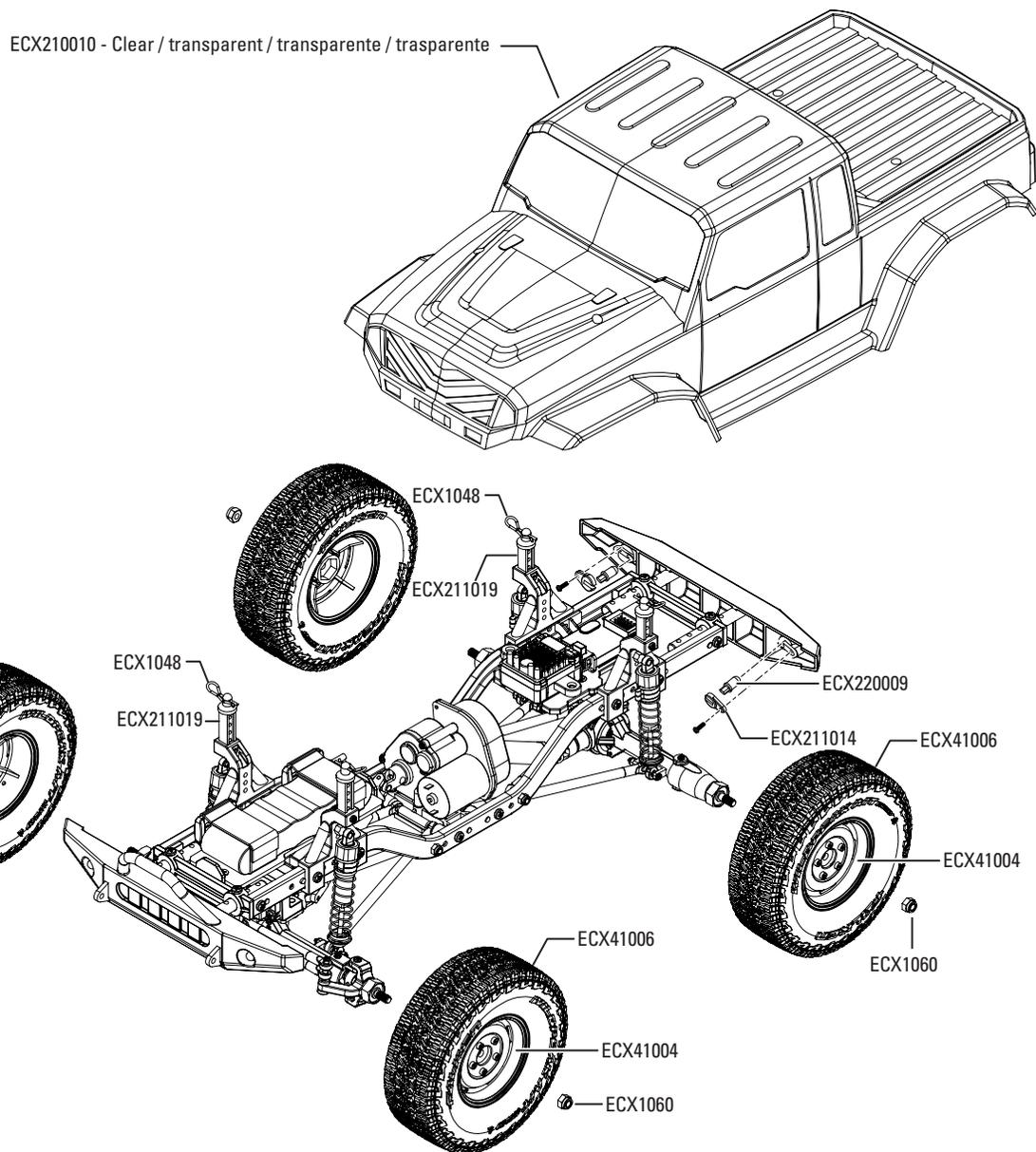
Liste des pièces de rechange • Elenco dei ricambi

Part Number	Français	Italiano
DYNS1206	Moteur: Tazer 370	Motore: Tazer 370
DYNS2210	WP 60A Contrôleur à balais avant/arrière	WP 60A ESC con spazzole avanti/indietro
ECX13002	2.4GHz Emetteur 2 voies, V3	2-Ch trasmettitore, V3
ECX13003	2.4GHz Récepteur étanche 2 voies V3	2.4GHz ricevitore impermeabile 2Ch, V3
ECX210010	Carrosserie, transparente	Set carrozzeria, trasparente
ECX211014	Set de pare-choc Av/Arr	Set paraurti ant/post
ECX211015	Support de pare-choc	Supporto paraurti
ECX211016	Châssis	Set telaio
ECX211017	Plaques de protection	Piastra di protezione
ECX211018	Support d'amortisseurs	Torre ammortizz.
ECX211019	Supports de carrosserie	Supporti carrozzeria
ECX211020	Renforts de châssis (2)	Rinforzo telaio (2)
ECX211021	Support de batterie et contrôleur	Supporto batteria e ESC
ECX212009	1/18 4WD Temper	Corona 38T
ECX212010	1/18 4WD Temper	Pignone 14T
ECX212018	Couronne 48P 60T(1)	Corona 48P 60T(1)
ECX212020	Noix de sortie de transmission	Bicchierini trasmissione
ECX212021	Cardan (2)	Albero trasmissione (2)
ECX212022	Fusée arrière (2)	Mozzo posteriore (2)
ECX212027	Set de fusées V2	Fusello sterzo V2
ECX212028	Set d'étriers Av/Arr, V2	Set hub ant/post, V2
ECX213002	Amortisseurs Av/Arr assemblés (2)	Ammortizzatori montati ant/post (2)
ECX216003	Matériel de fixation complet	Set minuteria completo
ECX217001	Set de roulements de fusées	Set supporto fusello/hub
ECX220009	DEL de rechange	LED sostitutivi
ECX221000	Support de servo, hexagone de roue et broche	Supporto servocomando, roue esagonale et perno
ECX222000	Carter d'essieu avant/arrière, 132 mm	Alloggiamento dell'assale anteriore/posteriore, 132 mm
ECX222001	Plaque moteur 390	Piastra motore 390
ECX222002	Essieu avant / arrière	Asse posteriore anteriore
ECX222003	Transmission complète	Trasmissione completa
ECX224000	Tringlerie de direction	Organi di sterzo
ECX41004	Jante 1,9 noire (2)	Ruota (2) 1.9 nero
ECX41006	Pneu 1.9 Falken Wildpeak AT3 W (2)	Pneumatico 1.9 Falken Widepeak AT3 W (2)
ECX1048	Body Clips	Body Clips
ECX1060	Écrou de roue	Dado ruota
SPMS602	Servo numérique de rechange S602	Servo digitale sostitutivo S602

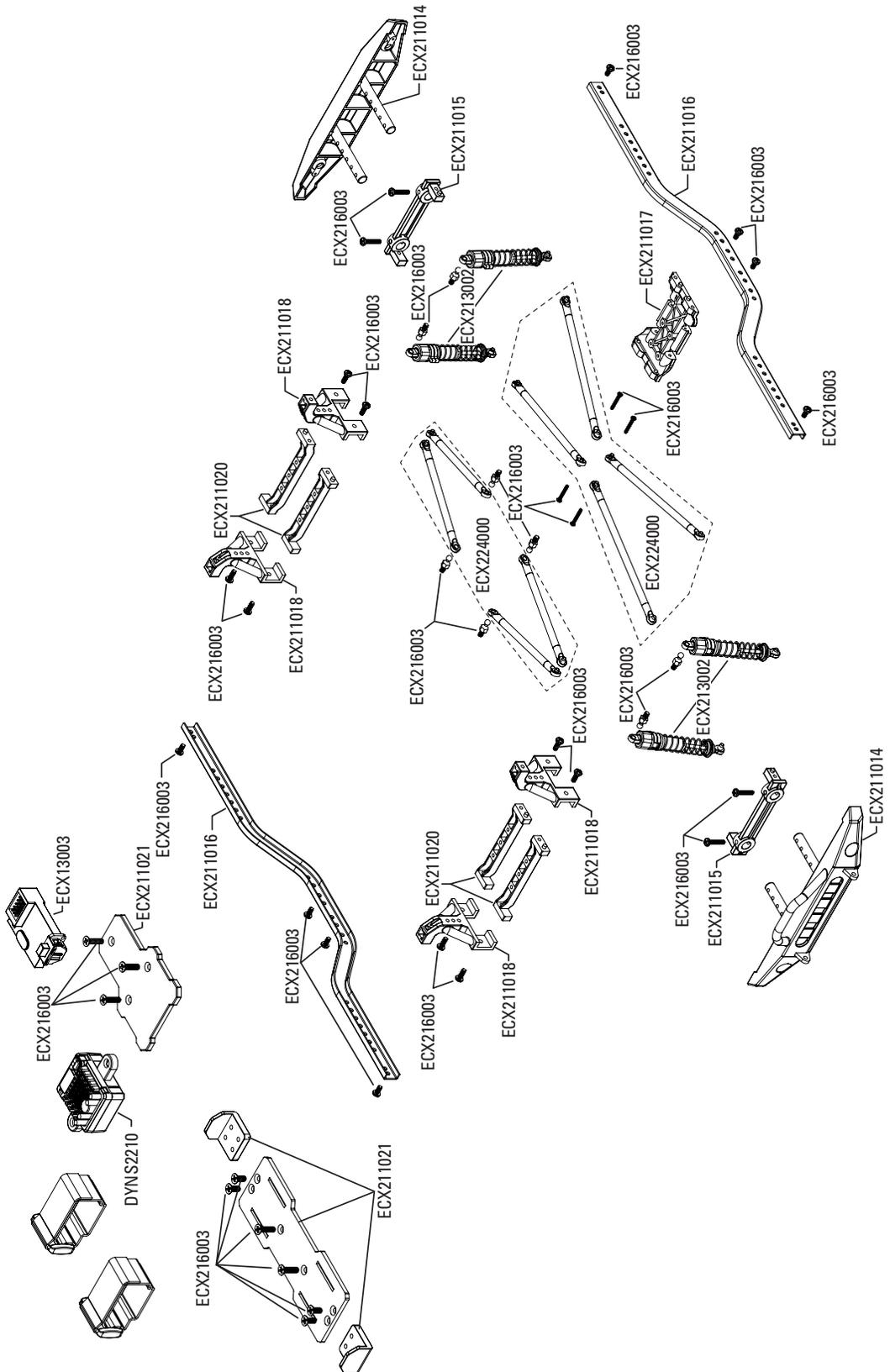
Liste des options • Elenco parti opzionali

Part Number	Français	Italiano
DYN1471	Mini 1/18: Batterie plate Ni-MH 7,2V 1750mA, prise EC3	Batteria piatta 6C NiMH 1750 mAh 7,2 V, EC3: Minis
DYN1473	Mini 1/18: Batterie longue Ni-MH 7,2V 1200mA, prise EC3	Batteria lunga NiMH 1200 mAh 7,2 V EC3: Minis
DYN1476	Batterie longue LiPo 7,4V 2000mA, prise EC3	Batteria lunga LiPo 2000 mAh 7,4 V EC3: Minis
DYNC2000CA	Chargeur Prophet Sport AC Ni-MH 35W	Caricabatteria AC Prophet Sport NiMH 35 W
ECX41005	Jante 1,9 blanche (2)	Ruota (2) 1.9 bianca
ECX210011	Carrosserie peinte	Carrozzeria, verniciata
ECX312005	Set d'étriers arrière, aluminium	Supporto hub posteriore, allum.
ECX314005	Fusée de direction alu	Fusello dritto alluminio

**PARTS DIAGRAM | EXPLOSIONSZEICHNUNG | VUE ÉCLATÉE DES PIÈCES |
ESPLOSO DEL MODELLO CON REFERENZA PEZZI**

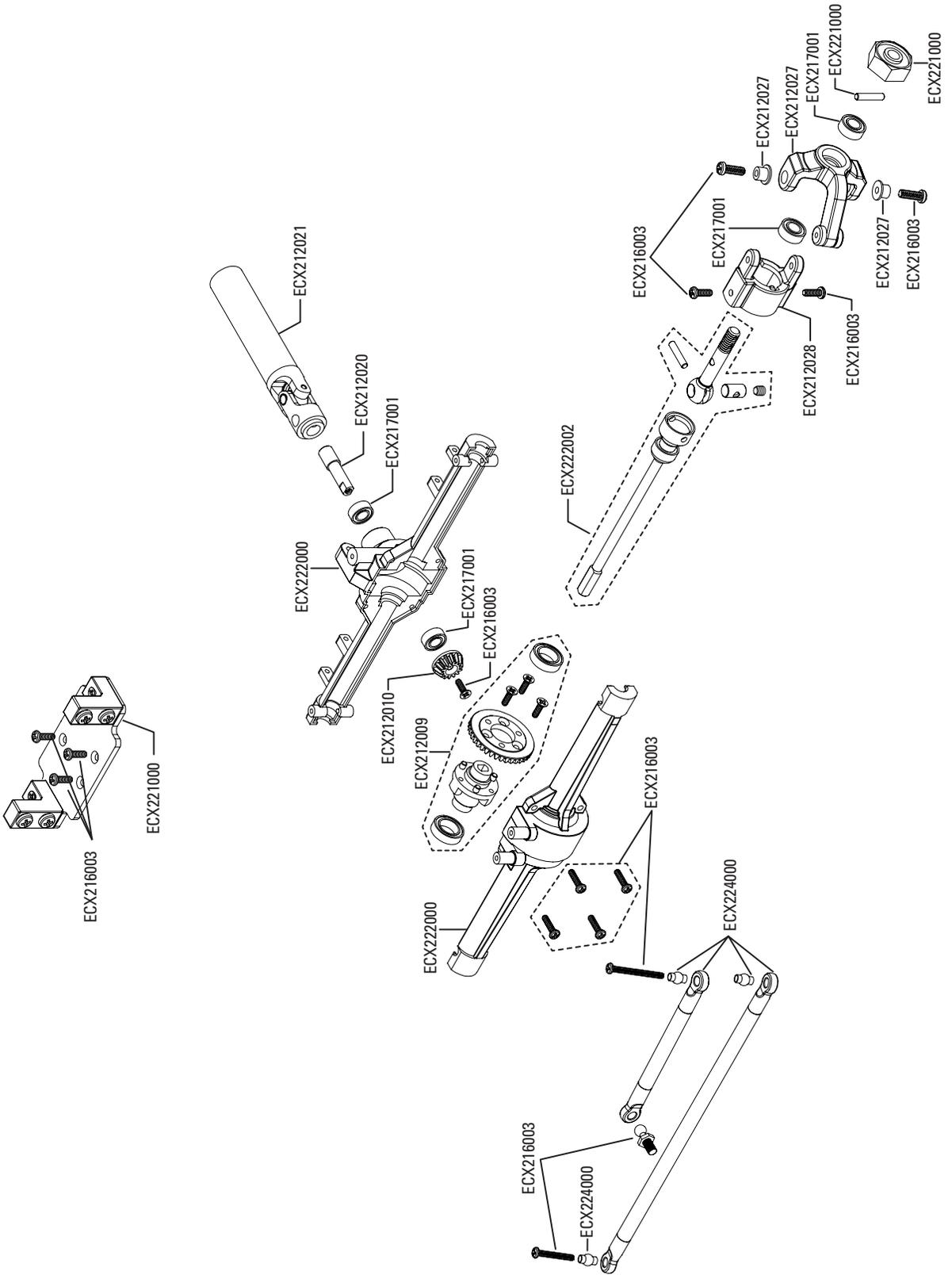


**PARTS DIAGRAM | EXPLOSIONSZEICHNUNG | VUE ÉCLATÉE DES PIÈCES |
ESPLOSO DEL MODELLO CON REFERENZA PEZZI**



**PARTS DIAGRAM | EXPLOSIONSZEICHNUNG | VUE ÉCLATÉE DES PIÈCES |
ESPLOSO DEL MODELLO CON REFERENZA PEZZI**

FRONT AXLE | VORDERACHSE | HINTERACHSE | ASSE ANTERIORE





ECX01011

www.ecxrc.com

© 2017 Horizon Hobby, LLC. ECX, the ECX logo, Barrage, Dynamite, Speedpack, Prophet, Tazer, EC3 and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC. The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc.

Created 07/2017

55594